

**មាតិកា**

**I-ខុទ្ទកាល័យព្រះមហាក្សត្រ**

**ព្រះរាជក្រឹត្យ**

១៣-១១-២០០៦-ព្រះរាជក្រឹត្យនស/រកត/១១០៦/៤៤៧ ស្តីពីការប្រោសព្រះរាជទាន នូវគ្រឿងឥស្សរិយយស  
ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា តាមលំដាប់ថ្នាក់ចំពោះ ឯកឧត្តម លោក លោកស្រី ចំនួន ០៩ រូប ៧៣៧៣

**II-ក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ**

១០-១១-២០០៦ -សេចក្តីសម្រេចលេខ ០៨២/០០៩/២០០៦ កបធ.ច ចុះថ្ងៃទី ១០ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ២០០៦ ៧៣៧៤

**III-រាជរដ្ឋាភិបាល**

**អនុក្រឹត្យ**

១៣-១១-២០០៦ -អនុក្រឹត្យលេខ ១១៩ អនក្រ.បក ស្តីពីការបង្កើតក្រុមការងារសម្រាប់អនុវត្តគម្រោងស្តារ  
ជួសជុលហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធផ្លូវដែកកម្ពុជា ដោយគម្រោងថវិកាកម្ចីធនាគារអភិវឌ្ឍន៍អាស៊ី ៧៣៧៦

១៣-១១-២០០៦ -អនុក្រឹត្យលេខ ១២០ អនក្រ.បក ស្តីពីការទទួលស្គាល់វិទ្យាស្ថានអប់រំពាណិជ្ជសាស្ត្រ ៧៣៨២

១៣-១១-២០០៦ -អនុក្រឹត្យលេខ ៧០៨ អនក្រ.តត ស្តីពីការជូនមេដាយការងារ ៧៣៨៤

១៣-១១-២០០៦ -អនុក្រឹត្យលេខ ៧០៩ អនក្រ.តត ស្តីពីការជូនមេដាយស្ថាបនាជាតិ ៧៣៨៨

១៣-១១-២០០៦ -អនុក្រឹត្យលេខ ៧១០ អនក្រ.តត ស្តីពីការជូនមេដាយមុនីសារាភ័ណ្ណ ៧៣៩០

១៣-១១-២០០៦ -អនុក្រឹត្យលេខ ៧១១ អនក្រ.តត ស្តីពីការជូនមេដាយស្ថាបនាជាតិ ៧៣៩២

១៣-១១-២០០៦ -អនុក្រឹត្យលេខ ៧១២ អនក្រ.តត ស្តីពីការផ្ទេរភារកិច្ចជូនមន្ត្រីរាជការ ៧៣៩៤

១៤-១១-២០០៦ -អនុក្រឹត្យលេខ ៧១៣ អនក្រ.តត ស្តីពីការជូនមេដាយស្ថាបនាជាតិ ៧៣៩៥

**IV-ការងារបណ្តាញស្រួច**

**១-ទីស្តីការអង្គបណ្តុំស្រួចសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ**

១៣-១១-២០០៦ -ប្រកាសណែនាំលេខ ១១៣២ សហវ ស្តីពីការបិទបញ្ជីចំណូល-ចំណាយ និងការធ្វើរបាយ  
ការណ៍ បូកសរុបទូទាត់ចំណូល-ចំណាយថវិការដ្ឋឆ្នាំ ២០០៦ ៧៣៩៦

១៤-១១-២០០៦ -ប្រកាសលេខ ១១៤៦ សហវ.ប្រក ស្តីពីការបង្កើតគណៈកម្មការដឹកនាំគំរោងស្វ័យប្រវត្តិកម្ម  
ការងារគយ ៧៤០៧

១៤-១១-២០០៦ -ប្រកាសលេខ ១១៤៧ សហវ.ប្រក ស្តីពីការបង្កើតក្រុមការងារគំរោងជាតិ និងក្រុមផ្តល់ប្រឹក្សា  
បច្ចេកទេសលើការងារស្វ័យប្រវត្តិកម្មគយ ៧៤១០

**២-ទិស្តីការរដ្ឋប្រវត្តិស្រុកស្នួលពាណិជ្ជកម្ម**

១៥-៩-២០០៦ -លិខិតបញ្ជាក់លេខ ២៤១១ ពណ.នតក ស្តីពីការចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់  
ជានីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់របស់ក្រុមហ៊ុន **ជាន អ៊ុំលែន** ៧៤១៣

១៥-៩-២០០៦ -លិខិតបញ្ជាក់លេខ ២៤១២ ពណ.នតក ស្តីពីការចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់  
ជានីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់របស់ក្រុមហ៊ុន **ខេ.អេស.ស៊ី.អេ** ៧៤១៥

១៥-៩-២០០៦ -លិខិតបញ្ជាក់លេខ ២៤១៤ ពណ.នតក ស្តីពីការចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់  
ជានីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់របស់ក្រុមហ៊ុន **ហ្វារ អ៊ុំស្ត មេឌីខល (ខេមបូឌា)  
លីមីតធីត** ៧៤១៧

១៥-៩-២០០៦ -លិខិតបញ្ជាក់លេខ ២៤១៦ ពណ.នតក ស្តីពីការចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់  
ជានីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់របស់ក្រុមហ៊ុន **រស្មី សំបូរធន ខនឡូរ៉ាភ័សិន** ៧៤១៩

១៨-៩-២០០៦ -លិខិតបញ្ជាក់លេខ ២៤១៧ ពណ.នតក ស្តីពីការចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់  
ជានីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់របស់ក្រុមហ៊ុន **ពន្លឺ សន្តិភាព ខនឡូរ៉ាភ័សិន** ៧៤២១

១៩-៩-២០០៦ -លិខិតបញ្ជាក់លេខ ២៤២១ ពណ.នតក ស្តីពីការចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់  
ជានីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់របស់ក្រុមហ៊ុន **ខាហ្គោធីត (ខេមបូឌា)** ៧៤២៣

១៩-៩-២០០៦ -លិខិតបញ្ជាក់លេខ ២៤២៣ ពណ.នតក ស្តីពីការចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់  
ជានីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់របស់ក្រុមហ៊ុន **ឡិវ៉ាង គ្រួម** ៧៤២៥

១៩-៩-២០០៦ -លិខិតបញ្ជាក់លេខ ២៤២៥ ពណ.នតក ស្តីពីការចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់  
ជានីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់របស់ក្រុមហ៊ុន **គុយ លាងគី ខនឡូរ៉ាភ័សិន ក្រេឌីត  
គ្រួម ខូ អិលធីឌី** ៧៤២៧

១៩-៩-២០០៦ -លិខិតបញ្ជាក់លេខ ២៤២៦ ពណ.នតក ស្តីពីការចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់  
ជានីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់របស់ក្រុមហ៊ុន **ភី.ភី.យូ. (ខេមបូឌា) អ៊ុយធីត អិចធីត** ៧៤២៩

២៦-៩-២០០៦ -លិខិតបញ្ជាក់លេខ ២៤៣៣ ពណ.នតក ស្តីពីការចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់  
ជានីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់របស់ក្រុមហ៊ុន **លី ធីសាឡ អិលីនារីច (ខេមបូឌា)** ៧៤៣១

២៦-៩-២០០៦ -លិខិតបញ្ជាក់លេខ ២៤៣៥ ពណ.នតក ស្តីពីការចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់  
ជានីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់របស់ក្រុមហ៊ុន **អេនដេឡា រៀល អ៊ុស្តេត** ៧៤៣៣



នស/រកត/១១០៦/៤៤៧

**ព្រះរាជក្រឹត្យ**

**យើង**

**ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី**  
**សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ**  
**ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុគមន្តរា សិរីវិបុលា**  
**ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី**

(យោងតាមសេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយ របស់សម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃ រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា)

**ត្រួតពិនិត្យព្រះរាជទាន**

**នូវ**

**ក. ភ្នំព្រីងសម្រិយយស ព្រះរាជទានាចារ្យកម្ពុជា ថ្នាក់ មហាសេនា ចំពោះ :**

១-ឯកឧត្តម តេជ សាវុឌ្ឍ

២-ឯកឧត្តម ឈូ វិបិន

**ខ. ភ្នំព្រីងសម្រិយយស ព្រះរាជទានាចារ្យកម្ពុជា ថ្នាក់ ធិបតី ចំពោះ :**

-ឯកឧត្តម កេរី ខុនដារ៉ា

**គ. ភ្នំព្រីងសម្រិយយស ព្រះរាជទានាចារ្យកម្ពុជា ថ្នាក់ វេស្សប្បន្តិ ចំពោះ :**

១-លោក ហ៊ុន សុផ័

២-លោកស្រី អ៊ុច ឆ្រុំ

៣-លោក គន បូរ៉ាម

៤-លោក ស ឆារិន្ទ

៥-លោក ធឿម សុខាវិត្ត

៦-លោក ហាស វិន្ទ

**ព្រះហស្តលេខា និងព្រះរាជលញ្ឆករ**

**នរោត្តម សីហមុនី**

លេខ : ៤២១ ច.ល

ដើម្បីចម្លងចែក

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៤ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ២០០៦

អគ្គលេខាធិការរង្វង់រាជធានីភ្នំពេញ



អគ្គនាយកដ្ឋានរង្វង់រាជធានីភ្នំពេញ

ពល. ០៦១១.៤៧៣

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៣ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ២០០៦

**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**

**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**



**ក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ**

**សំណុំរឿង**

លេខ : ១១១/០១១/២០០៦

ចុះថ្ងៃទី ០១ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ២០០៦

**សេចក្តីសម្រេច**

លេខ : ០៨២/០០៩/២០០៦ កបធ.ច

ចុះថ្ងៃទី ១០ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ២០០៦

**ក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ**

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ជស/រកម/០៤៩៨/០៦ ចុះថ្ងៃទី ០៨ ខែ មេសា ឆ្នាំ១៩៩៨ ប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និង ការប្រព្រឹត្តទៅនៃក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/១០០៦/០២៥ ចុះថ្ងៃទី ២១ ខែ តុលា ឆ្នាំ២០០៦ ប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីលក្ខន្តិកៈតំណាងរាស្ត្រ
- បានឃើញលិខិតលេខ គ.រ.កម.៣០/០៦ ចុះថ្ងៃទី ០១ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០០៦ របស់ឯកឧត្តម លោកជំទាវ តំណាងរាស្ត្រ ចំនួន ១៦ រូប ស្នើសុំឱ្យក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញពិនិត្យធម្មនុញ្ញភាពមាត្រា ៥ នៃច្បាប់ស្តីពីលក្ខន្តិកៈតំណាងរាស្ត្រ ដែលអគ្គលេខាធិការដ្ឋានក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ បានទទួលនៅថ្ងៃទី ០១ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០០៦ វេលាម៉ោង ០៩ : ៣០ នាទី ។

**ក្រោយពីបានស្តាប់របាយការណ៍របស់សមាជិករបាយការណ៍**

**ក្រោយពីបានពិភាក្សាត្រឹមត្រូវនូវសំណុំរឿង**

- យល់ឃើញថា សំណើរបស់ឯកឧត្តម និង លោកជំទាវតំណាងរាស្ត្រ ចំនួន ១៦រូប ស្របតាមលក្ខខណ្ឌនៃមាត្រា ១៤១ ថ្មីនៃរដ្ឋធម្មនុញ្ញ និង មាត្រា ១៨ នៃច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅនៃក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើដោយព្រះរាជក្រមលេខ ជស/រកម/០៤៩៨/០៦ ចុះថ្ងៃទី ០៨ ខែ មេសា ឆ្នាំ១៩៩៨ ដូច្នេះ ក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញអាចទទួលយកសំណើសុំពិនិត្យធម្មនុញ្ញភាពនេះមកពិនិត្យបាន ។

- យល់ឃើញថា អភ័យឯកសិទ្ធិសកាត្រូវបានផ្តល់ជូនរដ្ឋសភា ។
- យល់ឃើញថា តំណាងរាស្ត្រគ្រប់រូបមានអភ័យឯកសិទ្ធិសកា ដែលធានាមិនឱ្យតំណាងរាស្ត្របាត់បង់ពីការរំលោភបំពានពីសំណាក់អំណាចនីតិប្រតិបត្តិ ឬ អំណាចតុលាការ ។ ប៉ុន្តែអភ័យឯកសិទ្ធិនេះ ក៏មានព្រំដែនកំណត់ដែរ ។
- យល់ឃើញថា មាត្រា ៥ នៃច្បាប់ស្តីពីលក្ខន្តិកៈតំណាងរាស្ត្រ មានខ្លឹមសារក្រើនរំពួកដល់តំណាងរាស្ត្រ ហើយពុំមានធ្វើឱ្យតំណាងរាស្ត្របាត់បង់អភ័យឯកសិទ្ធិសការរបស់ខ្លួនឡើយ។

**សម្រេច**

- មាត្រា ១- ផ្អែកតាមមូលបទខាងលើ មាត្រា ៥ នៃច្បាប់ស្តីពីលក្ខន្តិកៈតំណាងរាស្ត្រ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើដោយព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/១០០៦/០២៥ ចុះថ្ងៃទី ២១ ខែ តុលា ឆ្នាំ២០០៦ ពុំមានអធម្មនុញ្ញភាពទេ ។
- មាត្រា ២- សេចក្តីសម្រេចនេះ ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញថ្ងៃទី ១០ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០០៦ នាសម័យប្រជុំពេញអង្គនៃក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ ជាសេចក្តីសម្រេចស្ថាពរ បិទផ្លូវតវ៉ា ហើយមានអានុភាពអនុវត្តទៅលើអំណាចទាំងអស់ដែលមានចែងក្នុងរដ្ឋធម្មនុញ្ញ និង ត្រូវចុះផ្សាយក្នុងរាជកិច្ច ។

រាជធានីភ្នំពេញថ្ងៃទី ១០ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០០៦

៧. ក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ



ហ៊ុន សែន



### ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ



រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

លេខ: ១១៩ . អនក្រ.បក

### អនុក្រឹត្យ

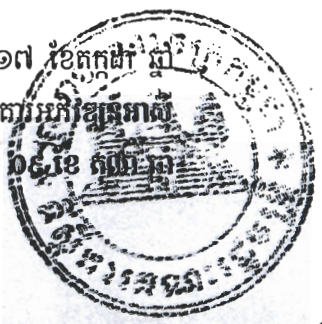
### ស្តីពី

ការបង្កើតក្រុមការងារសម្រាប់អនុវត្តគម្រោងស្ដារជួសជុល

ហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធផ្លូវដែកកម្ពុជា ដោយគម្រោងថវិកាអភិវឌ្ឍន៍អាស៊ី

### រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៧០៤/១២៤ ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០៤ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/០៣ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ១៤ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ០៣ ខែ មីនា ឆ្នាំ ១៩៩៨ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅរបស់ក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ១១ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ០៦ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ១៩៩៨ ស្តីពីការបង្កើតរាជ្យស្វ័យយានកម្ពុជា ជាសហគ្រាសសាធារណៈ
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ២៧២ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ០៧ ខែ មេសា ឆ្នាំ ២០០៦ ស្តីពីការបង្កើតគណៈកម្មាធិការជាតិគម្រោងតភ្ជាប់ផ្លូវដែកសិង្ហបុរី-គុនមីញូ
- យោងតាមលិខិតគោលនយោបាយដែលបានដាក់ជូនធនាគារអភិវឌ្ឍន៍អាស៊ី ចុះថ្ងៃទី១៧ ខែកក្កដា ឆ្នាំ ២០០៦ និងអនុស្សាវរណៈនៃការយោគយល់គ្នារវាងរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា និងធនាគារអភិវឌ្ឍន៍អាស៊ី ស្តីពីគម្រោងស្ដារជួសជុលឡើងវិញផ្លូវដែកនៅកម្ពុជា ដែលបានចុះហត្ថលេខានៅថ្ងៃទី ០៤ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០០៦



*(Handwritten mark)*

**ស ៤ ្រ ម ច**

**ជំពូកទី ១**

**បទប្បញ្ញត្តិទូទៅ**

**មាត្រា ១.-**

បង្កើតគណកម្មាធិការតម្រង់ទិសសម្រាប់ និងក្រុមការងារសម្រាប់អនុវត្តគម្រោងជួសជុលស្ពានផ្លូវដែកកម្ពុជា ឡើងវិញ ដោយឥណទានថវិកាកម្ចីរបស់ធនាគារអភិវឌ្ឍន៍អាស៊ី។ ក្រុមការងារនេះ ត្រូវទទួលខុសត្រូវចំពោះរដ្ឋមន្ត្រី ក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន ហើយត្រូវមានបុគ្គលិក រចនាសម្ព័ន្ធ និងការគ្រប់គ្រងរបស់ខ្លួន ស្របទៅតាម គោលការណ៍ដែលបានឯកភាពជាមួយធនាគារអភិវឌ្ឍន៍អាស៊ី ។

**ជំពូកទី ២**

**សមាសភាព**

**មាត្រា ២.-**

សមាសភាពនៃគណៈកម្មាធិការតម្រង់ទិស ត្រូវបានយកសមាសភាពក្នុងមាត្រា ២ ជំពូកទី ២ នៃអនុក្រឹត្យ លេខ ២៧២ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ០៧ ខែ មេសា ឆ្នាំ ២០០៦ ស្តីពីការបង្កើតគណៈកម្មាធិការជាតិគម្រោងតភ្ជាប់ ផ្លូវដែកសិង្ហបុរី-គុនមីញូ ។

**មាត្រា ៣.-**

បង្កើតក្រុមការងារគ្រប់គ្រងសម្បទាន នៅក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន ដើម្បីគ្រប់គ្រងការងារ លទ្ធកម្មសម្បទាន និងទំនាក់ទំនងរវាងក្រុមហ៊ុនប្រតិបត្តិការរាជរដ្ឋាភិបាលស្នើយានក្នុងអាណត្តិសម្បទាន។ ក្រុមការងារ គ្រប់គ្រងសម្បទានត្រូវរាយការណ៍ជូន និងទទួលខុសត្រូវលើការងាររបស់ខ្លួនចំពោះមុខរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន និងរាជរដ្ឋាភិបាល។ សមាជិកទាំងអស់ត្រូវបំពេញការងារដោយឯករាជ្យ អព្យាក្រឹត្យ និងរក្សា ការសម្ងាត់ ដោយមិនចាំបាច់ស្វែងរក ឬ ទទួលការណែនាំពីខាងក្រៅលើការងាររបស់ខ្លួនឡើយ។ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួង សាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន មានសិទ្ធិអញ្ជើញបុគ្គលដែលមានការពាក់ព័ន្ធដើម្បីផ្តល់ព័ត៌មាន ឬយោបល់ដល់ក្រុម ការងារគ្រប់គ្រងសម្បទានតាមការចាំបាច់។ ក្រុមការងារគ្រប់គ្រងសម្បទាន មានសមាសភាពដូចខាងក្រោម៖

- ១- ឯកឧត្តម **អ៊ុំ គ ចាន់** រដ្ឋលេខាធិការក្រសួងសាធារណការនិងដឹកជញ្ជូន



២- ឯកឧត្តម <b>វង្ស វិសុភុត</b>	អគ្គលេខាធិការរង ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ	អនុប្រធាន
៣- ឯកឧត្តម <b>ថា ច័ន្ទធីត</b>	នាយកខុទ្ទកាល័យឯកឧត្តមឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី	អនុប្រធាន
៤- ឯកឧត្តម <b>ស៊ុយ សាន</b>	អគ្គាធិការ ក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន	សមាជិក
៥- លោក <b>តីកវេត សំរេច</b>	ជំនួយការឯកឧត្តមឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី	សមាជិក
៦- លោក <b>ចាន់ សុវី</b>	ប្រធាននាយកដ្ឋានវិនិយោគ និងសហប្រតិបត្តិការ ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ	សមាជិក
៧- តំណាង ក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន ០១រូប		សមាជិក

**មាត្រា ៤.-**

បង្កើតក្រុមការងារអនុវត្តគម្រោងស្តារជួសជុលហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធផ្លូវដែកកម្ពុជា ហើយក្រុមការងារនេះត្រូវរាយការណ៍ និងទទួលខុសត្រូវលើការគ្រប់គ្រង និងដឹកនាំការងាររបស់ខ្លួន ចំពោះមុខរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន ដែលជាអ្នកកំណត់ទិសដៅកិច្ចការរដ្ឋបាលសម្រាប់សមាជិកក្រុមការងារអនុវត្តគម្រោង ហើយសមាជិកទាំងអស់ត្រូវបំពេញការងារដោយឯករាជ្យ អព្យាក្រឹត្យ និងរក្សាការសម្ងាត់ ដោយមិនចាំបាច់ស្វែងរក ឬទទួលការណែនាំពីខាងក្រៅ លើសេចក្តីសម្រេចកិច្ចការរដ្ឋបាលរបស់ខ្លួនឡើយ ។ ក្រុមការងារបច្ចេកទេសសម្រាប់អនុវត្តគម្រោងមានសមាសភាព ដូចខាងក្រោម :

១- លោក <b>យ៉ិត បុណ្ណា</b>	នាយកមជ្ឈមណ្ឌលស្រាវជ្រាវបច្ចេកទេស	នាយកគម្រោង
២- លោក <b>លី បូរិន</b>	នាយកផ្លូវ ស្ពាន អាគារ រាជាយស្ម័យយានកម្ពុជា	ប្រធានគ្រប់គ្រងបច្ចេកទេស
៣- លោក <b>ចាន់ សំឡេង</b>	នាយក ផ្លូវ ស្ពាន អាគារ រាជាយស្ម័យយានកម្ពុជា	ប្រធានគ្រប់គ្រងទូទៅ
៤- លោក <b>ឌឿ ប៊ុនតីក</b>	ប្រធានបណ្តាញផ្លូវដែកពាយ័ព្យទិស រាជាយស្ម័យយានកម្ពុជា	ទទួលបន្ទុកបណ្តាញផ្លូវដែក ( ភ្នំពេញ-ហ្វែយប៊ែត )
៥- លោក <b>ម៉េង លី</b>	ប្រធានទទួលបន្ទុកសិល្បកាញ និងស្ថាបនាថ្មី រាជាយស្ម័យយានកម្ពុជា	( ភ្នំពេញ-ក្រុងព្រៃសំរោង )





- ៦- លោក **អ៊ុត ស៊ានសុផល** មន្ត្រីនៃមជ្ឈមណ្ឌលស្រាវជ្រាវ ទទួលបន្ទុកលទ្ធកម្ម-គណនេយ្យ  
ក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន
- ៧- លោក **នឹង មារីណា** មន្ត្រីនៃមជ្ឈមណ្ឌលស្រាវជ្រាវ ទទួលបន្ទុករដ្ឋបាល  
ក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន
- ៨- លោក **រតន៍ សាម៉ន** មន្ត្រីខុទ្ទកាល័យ ក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន ជំនួយការរដ្ឋបាល

**មាត្រា ៥.-**

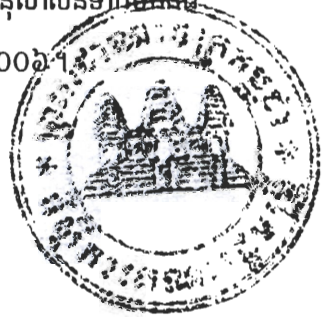
បង្កើតក្រុមការងារសម្រាប់អភិវឌ្ឍន៍ដីធ្លីអោយទទួលខុសត្រូវក្នុងការអភិវឌ្ឍន៍ដីធ្លីជាអចលនទ្រព្យរបស់រាជាណាចក្រកម្ពុជា តាមរយៈការជួល ប៉ុន្តែមិនអាចផ្ទេរ ឬ លក់ដីទាំងនោះចេញពីកម្មសិទ្ធិរដ្ឋ ដែលស្ថិតក្រោមការគ្រប់គ្រងរបស់សហគ្រាសសាធារណៈរាជាណាចក្រកម្ពុជា។ ការអភិវឌ្ឍន៍ដីធ្លីនេះ មានគោលបំណងប្រមូលយកប្រាក់ចំណូលសុទ្ធដែលបានពីការអភិវឌ្ឍ ដើម្បីទូទាត់ផ្ទៃចំណាយបន្ថែមដែលមិនបានគ្រោងទុក និងប្រើជាដើមទុនសម្រាប់ការសាងសង់បណ្តាញផ្លូវដែកនាពេលអនាគត។ ក្រុមការងារសម្រាប់អភិវឌ្ឍន៍ដីធ្លី មានសមាសភាពដូចខាងក្រោមនេះ៖

- ១- ឯកឧត្តម **សុខុម ឥតធន្តមុនី** ប្រធានអគ្គនាយករាជាណាចក្រកម្ពុជា ប្រធាន
- ២- តំណាង ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី សមាជិក
- ៣- តំណាង ក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន សមាជិក
- ៤- តំណាង ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ សមាជិក
- ៥- តំណាង ក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់ សមាជិក
- ៦- លោក **ស៊ី ឆន្ទី** នាយករងរដ្ឋបាល រាជាណាចក្រកម្ពុជា សមាជិក
- ៧- លោក **នេវ ឌីណា** បុគ្គលិករាជាណាចក្រកម្ពុជា សមាជិកអចិន្ត្រៃយ៍

**ជំពូកទី ៣  
តួនាទី និងភារកិច្ច**

**មាត្រា ៦.-**

គណៈកម្មាធិការតម្រង់ទិសគម្រោងមានភារកិច្ច ពិនិត្យ សម្របសម្រួល និងផ្តល់អនុសាសន៍ទាក់ទងនឹងការអនុវត្តគម្រោង តាមស្មារតីនៃអនុស្សរណៈនៃការយោគយល់គ្នា ចុះថ្ងៃទី ០៩ ខែ តុលា ឆ្នាំ ២០០៦។



**មាត្រា ៧.-**

ក្រុមការងារគ្រប់គ្រងសម្បទាន មានភារកិច្ចពិនិត្យ និងវាយតម្លៃលើឯកសារលទ្ធកម្ម ដើម្បីផ្តល់សម្បទាន ដល់ប្រតិបត្តិករដែលជាក្រុមហ៊ុនឯកជនធ្វើអាជីវកម្មលើបណ្តាញផ្លូវដែកកម្ពុជា ដែលបានស្តារ ជួសជុលរួចក្រោម គម្រោងនេះ និងដំណើរការការងាររបស់ខ្លួនដោយអនុលោមទៅតាមគោលការណ៍អភិបាលកិច្ចល្អ មានតម្លាភាព, គណនេយ្យភាព និងធ្វើការតាមដានត្រួតពិនិត្យកិច្ចសន្យាសម្បទាន និងការគោរពតាមលក្ខខណ្ឌសុខភាព សុវត្ថិភាព លក្ខណៈ និងបរិស្ថានរបស់ប្រតិបត្តិករ ហើយធ្វើរបាយការណ៍ពីសកម្មភាពរបស់ខ្លួន ជូនរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូនដើម្បីពិនិត្យ និងធ្វើការងារតាមសមត្ថកិច្ច ។

**មាត្រា ៨.-**

ក្រុមការងារសម្រាប់អនុវត្តគម្រោង មានភារកិច្ចអនុវត្ត និងគ្រប់គ្រងការអនុវត្តគម្រោង រាប់បញ្ចូលទាំង ការងារលទ្ធកម្ម សាងសង់ និងការដកប្រាក់កម្ចី និងធ្វើរបាយការណ៍សកម្មភាពរបស់ខ្លួនជូនធនាគារអភិវឌ្ឍន៍អាស៊ី និង ដំណើរការការងាររបស់ខ្លួន ដោយអនុលោមទៅតាមគោលការណ៍អភិបាលកិច្ចល្អ មានតម្លាភាព និងគណនេយ្យភាព ហើយអនុលោមតាមលក្ខខណ្ឌតម្រូវរបស់ធនាគារអភិវឌ្ឍន៍អាស៊ី ដូចមានចែងក្នុងអនុស្សរណៈនៃការយោគយល់គ្នា ចុះថ្ងៃទី ០៩ ខែ តុលា ឆ្នាំ ២០០៦ ។

**មាត្រា ៩.-**

ក្រុមការងារអភិវឌ្ឍន៍ដីធ្លី មានភារកិច្ចធ្វើការអភិវឌ្ឍអចលនទ្រព្យរបស់រាជ្យស្វ័យយានកម្ពុជា សម្រាប់ បម្រើគោលបំណង និងគោលដៅ ដូចមានចែងក្នុងមាត្រា ៥ នៃអនុក្រឹត្យនេះ និងដំណើរការការងាររបស់ខ្លួន ដោយ អនុលោមទៅតាមគោលការណ៍អភិបាលកិច្ចល្អ មានតម្លាភាព និងគណនេយ្យភាព និងស្ថិតនៅក្រោមការគ្រប់គ្រងរបស់ សហគ្រាសសាធារណៈរាជ្យស្វ័យយានកម្ពុជា ។

**ជំពូកទី ៤  
អន្តរបញ្ញត្តិ**

**មាត្រា ១០.-**

គណៈកម្មាធិការតម្រង់ទិសគម្រោង ត្រូវបានអនុញ្ញាតឱ្យប្រើប្រាស់ត្រាជាផ្លូវការរបស់ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី ក្នុងការទំនាក់ទំនងការងាររបស់ខ្លួន ។



**មាត្រា ១១.-**

អង្គភាពគ្រប់គ្រងសម្បទាន និងក្រុមការងារអនុវត្តន៍គម្រោង ត្រូវបានអនុញ្ញាតឱ្យប្រើប្រាស់ត្រាជាផ្លូវការរបស់ក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន ។

**មាត្រា ១២.-**

ក្រុមការងារអភិវឌ្ឍន៍ដីធ្លី ត្រូវបានអនុញ្ញាតឱ្យប្រើប្រាស់ត្រាជាផ្លូវការរបស់រាជ្យស្ម័យយានកម្ពុជា ។

**ជំពូកទី ៥  
អវសានប្បញ្ញត្តិ**

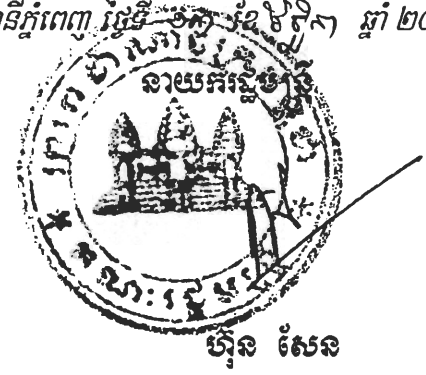
**មាត្រា ១៣.-**

អនុក្រឹត្យលេខ ១០៧ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ តុលា ឆ្នាំ ២០០៦ ស្តីពីការបង្កើតក្រុមការងារសម្រាប់អនុវត្តគម្រោងស្តារជួសជុលហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធផ្លូវដែកកម្ពុជា ដោយគម្រោងថវិកាកម្ចីធនាគារអភិវឌ្ឍន៍អាស៊ី និងបទប្បញ្ញត្តិទាំងឡាយណាដែលផ្ទុយនឹងអនុក្រឹត្យនេះ ត្រូវទុកជានិរាករណ៍ ។

**មាត្រា ១៤.-**

រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន រដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋលេខាធិការគ្រប់គ្រងស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធ ត្រូវអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ ។

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៧ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ២០០៦



ហ៊ុន សែន

**កន្លែងទទួល**

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចមាត្រា ១៤
- រាជកិច្ច ✓
- ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ



### ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ



រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

លេខ: ១២០ អនក្រ.បក

#### អនុក្រឹត្យ

#### ស្តីពី

ការទទួលស្គាល់វិទ្យាស្ថានអប់រំពាណិជ្ជសាស្ត្រ

រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/០៧០៤/១២៤ ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០៤ ស្តីពីការតែងតាំង រាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រម ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រម នស/រកម/០១៩៦/០១ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែមករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពី ការបង្កើតក្រសួង អប់រំ យុវជន និងកីឡា
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ២១ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ២៣ ខែ មិនា ឆ្នាំ ១៩៩៨ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្ត ទៅរបស់ក្រសួងអប់រំ យុវជន និង កីឡា
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ០១ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី២០ ខែមករា ឆ្នាំ ១៩៩២ ស្តីពីការបង្កើតនិងការគ្រប់គ្រង គ្រឹះស្ថានឧត្តមសិក្សា និងសិក្សាឯកទេស
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៥៤ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ១៣ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ២០០២ ស្តីពីលក្ខណៈវិនិច្ឆ័យ នៃ ការបង្កើតសាកលវិទ្យាល័យ
- តាមសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រី ក្រសួងអប់រំ យុវជន និង កីឡា

#### សម្រេច

**មាត្រា ១ :** ទទួលស្គាល់ គ្រឹះស្ថានឧត្តមសិក្សាឯកជនមួយ ដែលមានឈ្មោះថា វិទ្យាស្ថាន អប់រំ ពាណិជ្ជសាស្ត្រ Institute for Business Education ហៅកាត់ជាភាសាខ្មែរ "វ.អ.ព" និងហៅកាត់ជាភាសា អង់គ្លេស I.B.E ។ វិទ្យាស្ថាននេះមានទីតាំងស្ថិតនៅអគារលេខ៣១៥ផ្លូវហ្សាណឺប៉ូល សង្កាត់អូរស្សី២ ខ័ណ្ឌ ៧មករា រាជធានីភ្នំពេញ និងស្ថិតនៅក្រោមឱវាទរបស់ក្រសួងអប់រំ យុវជន និងកីឡា ។



**មាត្រា ២ :** វិទ្យាស្ថានអប់រំពាណិជ្ជសាស្ត្រ មានមហាវិទ្យាល័យ គ្រប់គ្រងពាណិជ្ជកម្ម និងមហាវិទ្យាល័យ ភាសា ធ្វើការបណ្តុះបណ្តាលចាប់ពីកម្រិត វិញ្ញាបនបត្រ វិញ្ញាបនប័ត្រជាន់ខ្ពស់រយៈពេលខ្លី បរិញ្ញាបត្ររង បរិញ្ញាបត្រ បរិញ្ញាបត្រជាន់ខ្ពស់ និងបណ្ឌិត ។

**មាត្រា ៣ :** ក្នុងរយៈពេលបីខែបន្ទាប់ពីថ្ងៃចាប់ដំណើរការ វិទ្យាស្ថានអប់រំពាណិជ្ជសាស្ត្រ ត្រូវរៀបចំ កម្មវិធីសិក្សា លំអិតតាមកិច្ច និងមុខជំនាញ ដើម្បីសុំការឯកភាពពីក្រសួងអប់រំ យុវជន និងកីឡា។ ចំពោះការប្តូរឈ្មោះ ការប្តូរទីតាំង ការពង្រីកទីតាំង ការបើកសាខា មហាវិទ្យាល័យ មុខជំនាញ ឬ ការធ្វើសហប្រតិបត្តិការជាមួយ គ្រឹះស្ថានឧត្តមសិក្សាបរទេស ត្រូវមានការឯកភាព ពីក្រសួងអប់រំ យុវជន និងកីឡា ។

**មាត្រា ៤ :** វិទ្យាស្ថានអប់រំពាណិជ្ជសាស្ត្រ មានក្រុមប្រឹក្សាភិបាលមួយ ដើម្បីពិនិត្យ និងសម្រេច លើគោលនយោបាយ ផែនការអភិវឌ្ឍ កម្មវិធីសិក្សា និងការងារបច្ចេកទេសពាក់ព័ន្ធដទៃទៀត ។ តួនាទី ភារកិច្ច រចនាសម្ព័ន្ធ ចាត់តាំង និងក្រុមប្រឹក្សាភិបាល របស់វិទ្យាស្ថានអប់រំពាណិជ្ជសាស្ត្រ ត្រូវកំណត់ដោយក្រុមប្រឹក្សាភិបាល នៃវិទ្យាស្ថាន និងមានការឯកភាព ពីក្រសួងអប់រំ យុវជន និងកីឡា ។

**មាត្រា ៥ :** វិទ្យាស្ថានអប់រំពាណិជ្ជសាស្ត្រ ត្រូវអនុវត្តតាមការណែនាំ និងបទដ្ឋាន ដែលពាក់ព័ន្ធនឹង ការងារបណ្តុះបណ្តាល របស់ក្រសួងអប់រំ យុវជន និងកីឡា និងច្បាប់របស់រាជរដ្ឋាភិបាលសំដៅធានាគុណភាព អប់រំ ។

**មាត្រា ៦ :** នាយក វិទ្យាស្ថានអប់រំពាណិជ្ជសាស្ត្រ មានភារកិច្ចទទួលខុសត្រូវ នៅចំពោះមុខច្បាប់ក្នុង ការគ្រប់គ្រង វិទ្យាស្ថាន ធានាឱ្យបាននូវសុវត្ថិភាព និងសណ្តាប់ធ្នាប់សង្គម និងធ្វើរបាយការណ៍ រាល់សកម្មភាពសិក្សា ជូនក្រសួងអប់រំ យុវជន និងកីឡា តាមកំណត់ ។

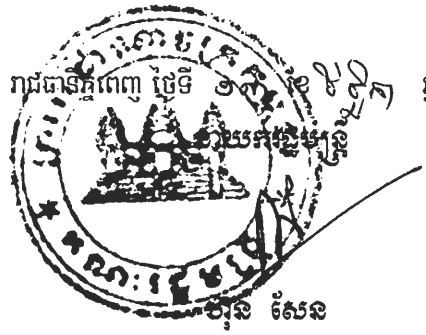
**មាត្រា ៧ :** និស្សិត ដែលរៀនចប់កម្មវិធីសិក្សា របស់វិទ្យាស្ថានអប់រំពាណិជ្ជសាស្ត្រនិងទទួលបានជោគជ័យក្នុងការប្រឡង បញ្ចប់ការសិក្សាត្រូវទទួលសញ្ញាប័ត្រតាមកម្រិតនិងមុខជំនាញដែលបានសិក្សា ។ សញ្ញាបត្រនេះ ផ្តល់ឱ្យដោយ វិទ្យាស្ថានអប់រំពាណិជ្ជសាស្ត្រ ហើយត្រូវបានទទួលស្គាល់ពីក្រសួងអប់រំ យុវជន និងកីឡា ក្នុងករណី វិទ្យាស្ថានអប់រំពាណិជ្ជសាស្ត្រ បំពេញ និងអនុវត្តបានតាមគោលការណ៍ និងបទដ្ឋាន របស់ក្រសួងអប់រំ យុវជន និងកីឡា ។

**មាត្រា ៨ :** រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងអប់រំ យុវជននិងកីឡា អគ្គនាយកដ្ឋាន អង្គភាពពាក់ព័ន្ធ វិទ្យាស្ថានអប់រំពាណិជ្ជសាស្ត្រ ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខា នេះតទៅ ។

**កន្លែងទទួល**

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល
- សាលាក្រុងភ្នំពេញ
- ដូចមាត្រា ៨
- រាជកិច្ច ✓
- ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៧ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ២០០៦



ស្រី ម៉ែន



**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**  
**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

**រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា**

លេខ: ៧៧០.៨.៥៥៧(១) ៧៧

**អនុក្រឹត្យ**  
**ស្តីពីការជូនមេដាយសករាជ**  
នា  
**រាជរដ្ឋាភិបាល**

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៧០៤/១២៤ ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០៤ ស្តីពី ការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយ ប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ ជស/រកត/១០៩៥/០១ ចុះថ្ងៃទី០៥ ខែ តុលា ឆ្នាំ១៩៩៥ ស្តីពីការ បង្កើតនិងប្រើប្រាស់គ្រឿងឥស្សរិយយស នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- តាមសំណើរបស់ នាយកខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី

**សម្រេច**

**មាត្រា ១ :** ត្រូវបានបំពាក់ **មេដាយសករាជ** ជូនមន្ត្រីរាជការ និង កងកំលាំងប្រដាប់អាវុធ ចំនួន ៩៩ រូប ដែល មានស្នាដៃល្អ ក្នុងការបំពេញភារកិច្ចបំរើជាតិមាតុភូមិ ដូចមានរាយនាមខាងក្រោម :-

- |                      |                     |  |
|----------------------|---------------------|--|
| ១-លោកឧត្តមសេនីយ៍ត្រី | <b>ខាំ ឆាយ</b>      | មេបញ្ជាការរង យោធាភូមិភាគទី១                        |
| ២-លោកឧត្តមសេនីយ៍ត្រី | <b>ហេង ខាំឆន្ទ</b>  | មេបញ្ជាការរង យោធាភូមិភាគទី១                        |
| ៣-លោកឧត្តមសេនីយ៍ត្រី | <b>ឯម ហ៊ុនធី</b>    | នាយករងខុទ្ទកាល័យ អគ្គបញ្ជាការ នៃកងយោធពលខេមរភូមិន្ទ |
| ៤-លោកឧត្តមសេនីយ៍ត្រី | <b>ឃុន ធឿ</b>       | មេបញ្ជាការរង យោធាភូមិភាគពិសេស                      |
| ៥-លោកឧត្តមសេនីយ៍ត្រី | <b>ប្រុង ភ័ សយ</b>  | មេបញ្ជាការរង យោធាភូមិភាគពិសេស                      |
| ៦-លោកឧត្តមសេនីយ៍ត្រី | <b>ប៊ែន ជនសិស្ស</b> | នាយសេនាធិការរង បញ្ជាការដ្ឋានវិស្វកម្មអគ្គបញ្ជាការ  |
| ៧-លោកវរសេនីយ៍ឯក      | <b>ធី ហុន</b>       | នាយសេនាធិការរង យោធាភូមិភាគទី១                      |
| ៨-លោកវរសេនីយ៍ឯក      | <b>សំ យ៉ុ</b>       | នាយសេនាធិការរង យោធាភូមិភាគទី១                      |
| ៩-លោកវរសេនីយ៍ឯក      | <b>តន ធីន</b>       | នាយសេនាធិការរង យោធាភូមិភាគទី១                      |
| ១០-លោកវរសេនីយ៍ឯក     | <b>ឌី ធីន</b>       | នាយសេនាធិការរង យោធាភូមិភាគទី១                      |
| ១១-លោកវរសេនីយ៍ឯក     | <b>សុខ សេន</b>      | នាយសេនាធិការរង យោធាភូមិភាគទី១                      |
| ១២-លោកវរសេនីយ៍ឯក     | <b>សោម សាមិត្ត</b>  | នាយសេនាធិការរង យោធាភូមិភាគទី១                      |
| ១៣-លោកវរសេនីយ៍ឯក     | <b>តុប ធាន</b>      | នាយផ្នែកលេខាធិការដ្ឋាន យោធាភូមិភាគទី១              |
| ១៤-លោកវរសេនីយ៍ឯក     | <b>រម្យ ហយ</b>      | នាយការិយាល័យទី៤ យោធាភូមិភាគទី១                     |

១៥-លោកវរសេនីយ៍ឯក	លោក ប៊ុន	នាយការិយាល័យអភិវឌ្ឍន៍ យោធព្យកម្មភាគទី១
១៦-លោកវរសេនីយ៍ឯក	លី សុវរិទ្ឋ	នាយកសាលា យោធព្យកម្មភាគទី១
១៧-លោកវរសេនីយ៍ឯក	ខាំ ស៊ុក	មេបញ្ជាការតំបន់ប្រតិបត្តិការសឹករង ស្ទឹងត្រែង
១៨-លោកវរសេនីយ៍ឯក	ទួន គឿន	ស្នងការនគរបាលខេត្តស្ទឹងត្រែង
១៩-លោកវរសេនីយ៍ឯក	ដួង ចោម	មេបញ្ជាការកងរាជអាវុធបត្តិ ខេត្តមណ្ឌលគីរី
២០-លោកវរសេនីយ៍ឯក	ឈឹម សំរោង	នាយរងសេនាធិការ យោធព្យកម្មភាគពិសេស
២១-លោកវរសេនីយ៍ឯក	នេវ សារុច	នាយរងសេនាធិការ យោធព្យកម្មភាគពិសេស
២២-លោកវរសេនីយ៍ឯក	ប៉េត ច័ន្ទណា	នាយរងសេនាធិការ យោធព្យកម្មភាគពិសេស
២៣-លោកវរសេនីយ៍ឯក	ចេង ប៊ុនឆៀន	នាយរងសេនាធិការ យោធព្យកម្មភាគពិសេស
២៤-លោកវរសេនីយ៍ឯក	ឡុង ចន្ទ្រៈ	នាយការិយាល័យទី១ យោធព្យកម្មភាគពិសេស
២៥-លោកវរសេនីយ៍ឯក	ឌិត្យ សារិទ្ឋ	នាយការិយាល័យទី២ យោធព្យកម្មភាគពិសេស
២៦-លោកវរសេនីយ៍ឯក	មាស រតនា	នាយការិយាល័យទី៥ យោធព្យកម្មភាគពិសេស
២៧-លោកវរសេនីយ៍ឯក	ឌឹម រតន	នាយការិយាល័យហ្វឹកហ្វឺន យោធព្យកម្មភាគពិសេស
២៨-លោកវរសេនីយ៍ទោ	កៅ គុន	នាយការិយាល័យអភិវឌ្ឍន៍ យោធព្យកម្មភាគពិសេស
២៩-លោកវរសេនីយ៍ទោ	ឡេង គន្ធាវិទ្ឋ	នាយផ្នែកវិស្វកម្មយោធព្យកម្មភាគពិសេស
៣០-លោកវរសេនីយ៍ទោ	ឆន សុគន្ឋ	នាយកមន្ទីរពេទ្យ យោធព្យកម្មភាគពិសេស
៣១-លោកវរសេនីយ៍ទោ	ខេង សារុន	នាយការិយាល័យទី២ យោធព្យកម្មភាគទី១
៣២-លោកវរសេនីយ៍ទោ	ឯក ចេត្តនា	នាយការិយាល័យទី៣ យោធព្យកម្មភាគទី១
៣៣-លោកវរសេនីយ៍ទោ	នី សុវត្តនា	នាយការិយាល័យទី៥ យោធព្យកម្មភាគទី១
៣៤-លោកវរសេនីយ៍ទោ	អ៊ុន សុនឌីន	នាយផ្នែកសុខាភិបាល យោធព្យកម្មភាគទី១
៣៥-លោកវរសេនីយ៍ទោ	ឥន្ទ សាលន់	មេបញ្ជាការវរសេនាធិការលេខ ៤២ យោធព្យកម្មភាគទី១
៣៦-លោកវរសេនីយ៍ទោ	ជ័យ សុខា	មេបញ្ជាការរងកងរាជអាវុធបត្តិ ខេត្តស្ទឹងត្រែង
៣៧-លោកវរសេនីយ៍ទោ	សុខ ចុត្តា	មេបញ្ជាការរងកងរាជអាវុធបត្តិ ខេត្តស្ទឹងត្រែង
៣៨-លោកវរសេនីយ៍ទោ	គង ហ៊ុម	នាយរងការិយាល័យហិរញ្ញវត្ថុ យោធព្យកម្មភាគទី១
៣៩-លោកវរសេនីយ៍ទោ	ទួន សាម	នាយរងការិយាល័យផែនការ នាយកដ្ឋានប្រេង ក្រសួងការពារជាតិ
៤០-លោកវរសេនីយ៍ទោ	នាយ យ៉ាត	នាយរងការិយាល័យបង្កប្រកប នាយកដ្ឋានប្រេង ក្រសួងការពារជាតិ
៤១-លោកវរសេនីយ៍ទោ	ឡុន ធួង	នាយការិយាល័យបុគ្គលិក នាយកដ្ឋាននគរបាលអន្តោប្រវេសន៍
៤២-លោកវរសេនីយ៍ទោ	នាយ ប៊ុនឡា	នាយការិយាល័យ ច្រកទ្វារព្រំដែន នាយកដ្ឋាននគរបាលអន្តោប្រវេសន៍
៤៣-លោកវរសេនីយ៍ទោ	ប័ក ពិត្យ	នាយការិយាល័យអន្តរាគមន៍ ស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តបន្ទាយមានជ័យ
៤៤-លោកវរសេនីយ៍ទោ	ថា ចាន់ថា	ជំនួយការមេបញ្ជាការ កងឯកភាពអង្គរក្សសម្តេច ហ៊ុន សែន
៤៥-លោកវរសេនីយ៍ទោ	ឌឹម ចុន្ទិវិទ្ឋ	ជំនួយការមេបញ្ជាការ កងឯកភាពអង្គរក្សសម្តេច ហ៊ុន សែន
៤៦-លោកវរសេនីយ៍ទោ	ហ៊ុន សុខសាខ្ព	ជំនួយការមេបញ្ជាការ កងឯកភាពអង្គរក្សសម្តេច ហ៊ុន សែន
៤៧-លោក	ឈឹម គង	អនុប្រធានមន្ទីររៀបចំដែនដីនគរូបនីយកម្មនិងសំណង់ ខេត្តកណ្តាល
៤៨-លោក	គង់ ឌិត្យធា	អភិបាលរង ខ័ណ្ឌបុស្សីកែវ រាជធានីភ្នំពេញ
៤៩-លោក	ឡុន ចន្ទ្រៈ	ការិយាល័យទំនាក់ទំនងសភា និង អធិការកិច្ច ខេត្តស្ទឹងត្រែង
៥០-លោក	នាយ ឃាង	អនុប្រធានការិយាល័យលទ្ធកម្ម ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
៥១-លោក	នាគ អ៊ុម	ប្រធានស្នាក់ការពន្ធដារ ខ័ណ្ឌមករា
៥២-លោក	ថេង សាគាន	ពន្ធដារ ខ័ណ្ឌទួលគោក
៥៣-លោក	គុច សំបូរ	មន្ត្រីលទ្ធកម្ម ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
៥៤-លោក	សេង សារី	ប្រធានគណនេយ្យសាខាគយ និងរដ្ឋាការ ខេត្តបាត់ដំបង
៥៥-លោក	ចង្វ ខាន់សារិទ្ឋ	មន្ត្រីរាជការ

៥៥-លោក

សាភ័ សារិទ្ធ

មន្ត្រីរាជការ

៥៦-លោក

ឆៀង ថា

មន្ត្រីរាជការ

៥៧-លោក

ប៊ុល សារី

នាយការិយាល័យសន្តិសុខ អាកាសយានដ្ឋានអន្តរជាតិភ្នំពេញ

៥៨-លោកវរសេនីយ៍ត្រី

ឆៀង សាមុត

មេបញ្ជាការវរសេនាតូចស៊ើបការណ៍ យោធាភូមិភាគទី១

៥៩-លោកវរសេនីយ៍ត្រី

ចន ចាយ

នាយរងការិយាល័យទី១ យោធាភូមិភាគទី១

៦០-លោកវរសេនីយ៍ត្រី

សន ថាច

នាយរងការិយាល័យទី៤ យោធាភូមិភាគទី១

៦១-លោកវរសេនីយ៍ត្រី

ពិន ឆាលី

នាយរងការិយាល័យទី៤ យោធាភូមិភាគទី១

៦២-លោកវរសេនីយ៍ត្រី

សយ សុដ្ឋានី

នាយរងការិយាល័យទី៥ យោធាភូមិភាគទី១

៦៣-លោកវរសេនីយ៍ត្រី

ចាន់ ចន្ទឡា

នាយរងការិយាល័យទី១ យោធាភូមិភាគទី១

៦៤-លោកវរសេនីយ៍ត្រី

ខ៊ុំ ម៉ាក់តឿង

នាយរងការិយាល័យហ្វឹកហ្វឺន យោធាភូមិភាគទី១

៦៥-លោកវរសេនីយ៍ត្រី

តែត សុវណ្ណ

នាយផ្នែកបំភ្លឺអគ្គរៈ យោធាភូមិភាគទី១

៦៦-លោកវរសេនីយ៍ត្រី

ឈឹម ឆេន

នាយផ្នែកវិស្វកម្ម យោធាភូមិភាគទី១

៦៧-លោកវរសេនីយ៍ត្រី

អ៊ុំ តុច

នាយរងការិយាល័យទី២ យោធាភូមិភាគទី៤

៦៨-លោកវរសេនីយ៍ត្រី

ឈុ គីមនី

នាយប៉ូស្តិទ័រគរហលច្រកទ្វារអាកាសយានដ្ឋានអន្តរជាតិភ្នំពេញ

៦៩-លោកវរសេនីយ៍ត្រី

ថោង សុដ្ឋានី

នាយរងប៉ូស្តិទ័រគរហលច្រកទ្វារអាកាសយានដ្ឋានអន្តរជាតិភ្នំពេញ

៧០-លោកអនុសេនីយ៍ឯក

តាន់ សុខវិថ្នា

នាយរងប៉ូស្តិទ័រគរហលច្រកទ្វារអាកាសយានដ្ឋានអន្តរជាតិភ្នំពេញ

៧១-លោកអនុសេនីយ៍ឯក

យឹម សារិទ័

នាយរងប៉ូស្តិទ័រគរហលច្រកទ្វារអាកាសយានដ្ឋានអន្តរជាតិភ្នំពេញ

៧២-លោកអនុសេនីយ៍ឯក

សម្បត្តិ មុនីវត្តី

នាយរងប៉ូស្តិទ័រគរហលច្រកទ្វារអាកាសយានដ្ឋានអន្តរជាតិភ្នំពេញ

៧៣-លោកអនុសេនីយ៍ឯក

អៀ សុដ្ឋានី

នាយរងប៉ូស្តិទ័រគរហលច្រកទ្វារអាកាសយានដ្ឋានអន្តរជាតិភ្នំពេញ

៧៤-លោកអនុសេនីយ៍ឯក

យិន ឆារី

នាយរងផ្នែក ប៉ូស្តិទ័រគរហលច្រកទ្វារអាកាសយានដ្ឋានអន្តរជាតិភ្នំពេញ

៧៥-លោកអនុសេនីយ៍ឯក

ឡាង ពៅ

មេបញ្ជាការវរសេនាតូច ៤២៣ យោធាភូមិភាគទី១

៧៦-លោកអនុសេនីយ៍ឯក

ខៀវ យាន

ជំនួយការព័ត៌មាន ការិយាល័យទី២ យោធាភូមិភាគទី១

៧៧-លោកអនុសេនីយ៍ឯក

ចាន់ ពុទ្ធវិទ្ធ

ជំនួយការបុគ្គលិក ការិយាល័យទី១ យោធាភូមិភាគទី១

៧៨-លោកអនុសេនីយ៍ឯក

ហេង គុយ

ជំនួយការព័ត៌មាន ការិយាល័យទី២ យោធាភូមិភាគទី១

៧៩-លោកអនុសេនីយ៍ឯក

តន ឆែ

ជំនួយការប្រតិបត្តិការសឹក ការិយាល័យទី៣ យោធាភូមិភាគទី១

៨០-លោកអនុសេនីយ៍ឯក

ពៅ ចាន់ប៊ុល

ជំនួយការបូកសរុប ការិយាល័យទី៣ យោធាភូមិភាគទី១

៨១-លោកអនុសេនីយ៍ឯក

ឯង ទួន

ជំនួយការគោលនយោបាយ ការិយាល័យទី៥យោធាភូមិភាគទី១

៨២-លោកអនុសេនីយ៍ឯក

ថា សារិទ័

ជំនួយការហិរញ្ញវត្ថុ លេខាធិការដ្ឋាន យោធាភូមិភាគទី១

៨៣-លោកអនុសេនីយ៍ឯក

ចាន់ លឹម

ជំនួយការចាត់ការទូទៅ លេខាធិការដ្ឋាន យោធាភូមិភាគទី១

៨៤-លោកអនុសេនីយ៍ឯក

ឈរី នី

នាយករងមន្ទីរពេទ្យ យោធាភូមិភាគទី១

៨៥-លោកអនុសេនីយ៍ឯក

ម៉ុន ចន្ទា

នាយរងប៉ូស្តិ ទ័រគរហលស្រកទ្វារព្រំដែនអន្តរជាតិ ភ្នំជិន

៨៦-លោកអនុសេនីយ៍ឯក

អេង ឃុំ

ជំនួយការមេបញ្ជាការរង កងរាជអាវុធបាតាលីវិជ្ជាប្រទេស

៨៧-លោកអនុសេនីយ៍ទោ

យី វិទ្ធិ

នាយរងផ្នែក ប៉ូស្តិទ័រគរហលច្រកទ្វារអាកាសយានដ្ឋានអន្តរជាតិភ្នំពេញ

៨៨-លោកអនុសេនីយ៍ទោ

សុខ តា

នាយរងផ្នែក ប៉ូស្តិទ័រគរហលច្រកទ្វារអាកាសយានដ្ឋានអន្តរជាតិភ្នំពេញ

៨៩-លោកអនុសេនីយ៍ទោ

សុខ សារិទ័

នាយរងផ្នែក ប៉ូស្តិការិយាល័យទី៤ នាយកដ្ឋានគរហលអន្តោប្រវេសន៍

៩០-លោកអនុសេនីយ៍ទោ

តាវ គារី

ជំនួយការខុទ្ទកាល័យ កងរាជអាវុធបាតាលីវិជ្ជាប្រទេស

៩១-លោកអនុសេនីយ៍ទោ

យ៉េត គុត

នាយសេនាធិការវរសេនាតូចកាំភ្លើងធំ យោធាភូមិភាគទី១

៩២-លោកអនុសេនីយ៍ទោ

សំ គីមស្រី

នាយរងផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ វរសេនាធិការលេខ៤២យោធាភូមិភាគទី១

៩៣-លោកអនុសេនីយ៍ទោ

សុន លាង

ជំនួយការការិយាល័យទី១ កងទ័ពជើងគោក

៩៤-លោកអនុសេនីយ៍ត្រី

យឿង សុនី

នាយសេនាធិការ វរសេនាតូចស៊ើបការណ៍ យោធាភូមិភាគទី១



២៣- លោក  
២៤- លោក

ជា ឈីវត្របុទ  
ជា តារា

២៥- លោកតា  
២៦- លោក

ស្រី ពិន  
ហេម សុវណ្ណ

**មាត្រា ២:** រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី និង នាយកខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី ត្រូវអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ អោយទទួលបានលទ្ធផលល្អ ។

រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ១៥ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ២០០៦



**កន្លែងទទួល :**

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដុចក្នុងមាត្រា ១ និង មាត្រា ២
- រាជកិច្ច ✓
- ឯកសារ - កាលប្បវត្តិ



**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**  
**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

**រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា**  
លេខ: ០៧០.០១៧.៧.៧.៧.៧.៧

**អនុក្រឹត្យ**  
**ស្តីពីការជូនមេដាយស្ថាបនាជាតិ**  
**នាង**  
**រាជរដ្ឋាភិបាល**

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៧០៤/១២៤ ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០៤ ស្តីពី ការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយ ប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និង ការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ ជស/រកត/១០៩៥/០១ ចុះថ្ងៃទី០៥ ខែ តុលា ឆ្នាំ១៩៩៥ ស្តីពីការ បង្កើត និង ប្រើប្រាស់គ្រឿងឥស្សរិយយស នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- តាមសំណើរបស់ នាយកខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី

**សម្រេច**

មាត្រា ១ : ត្រូវបានបំពាក់ **មេដាយមាសស្ថាបនាជាតិ** ជូននាយករដ្ឋមន្ត្រី និង សប្បុរសជន ចំនួន ២៩ រូប ដែលបាន បរិច្ចាគថវិកាផ្ទាល់ខ្លួន ចូលរួមកសាង សមិទ្ធផលនានា ក្នុងខេត្ត-ក្រុងមួយចំនួន នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ដូច មានរាយនាមខាងក្រោម ៖

១-ព្រះតេជគុណ	<b>នាយ សំណាច</b>	១៣-លោកវរសេនីយ៍ត្រី	<b>ឆាន់ ចិន្ដា</b>
២-ព្រះតេជគុណ	<b>អ៊ុក សារ៉េត</b>	១៤-លោកវរសេនីយ៍ត្រី	<b>ឆេត ហិរាណ</b>
៣-ឯកឧត្តម ឧត្តមសេនីយ៍ទោ	<b>ព្រហ្ម មរណៈ</b>	១៥-លោកវរសេនីយ៍ត្រី	<b>ឡុង សាវ៉ាន</b>
៤-ឯកឧត្តម	<b>យិន សុខឡានី</b>	១៦-លោកវរសេនីយ៍ត្រី	<b>សុរ ចាន់សារ៉េត</b>
៥-លោកវរសេនីយ៍ឯក	<b>សន សុផាត</b>	១៧-លោកវរសេនីយ៍ត្រី	<b>អាន ស្រ្ត្រី</b>
៦-លោកវរសេនីយ៍ឯក	<b>ទ័ន សាយ</b>	១៨-លោកអនុសេនីយ៍ឯក	<b>ខ័ ខ័ត្រ</b>
៧-លោកវរសេនីយ៍ឯក	<b>ឈុយ សម្បត្តិ</b>	១៩-លោកអនុសេនីយ៍ឯក	<b>ដាន់ គុយណូ</b>
៨-លោកវរសេនីយ៍ឯក	<b>សុខ រិនណា</b>	២០-លោក	<b>អ៊ុន ម៉េងតុន</b>
៩-លោកវរសេនីយ៍ឯក	<b>ព្រាម សារុន</b>	២១-លោក	<b>ម៉ាង ធីយ</b>
១០-លោកវរសេនីយ៍ឯក	<b>យស ណាត</b>	២២-លោក	<b>ឈុន ម៉េវ</b>
១១-លោកវរសេនីយ៍ឯក	<b>សំឈិត ចៀន</b>	២៣-លោក	<b>លឹម អាន</b>
១២-លោកវរសេនីយ៍ទោ	<b>ជុំ សេដ្ឋា</b>	២៤-លោក	<b>លឹម ធីន្ទី</b>

២៥-លោក  
២៦-លោក  
២៧-លោក

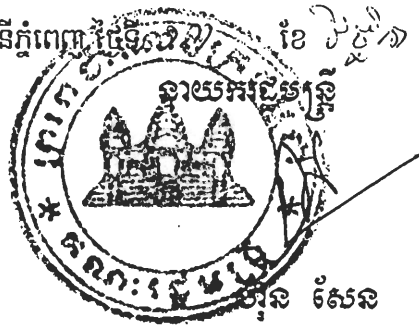
ជា ឈីវស្រុន  
ជា ឆារ  
ហម សុវណ្ណ

២៨-លោក  
២៩-លោកតា

ជ័ត ឡឿង  
ស្សី ពិន

ចារក្រាប: រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី និង នាយកខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី ត្រូវអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ  
អោយទទួលបានលទ្ធផលល្អ ។

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៥ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ២០០៦



**កន្លែងទទួល :**

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដុចកុងមាត្រា ១ និង មាត្រា ២
- រាជកិច្ច
- ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ



**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**  
**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

**រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា**

លេខ: ៧១០ អនក្រ.បក

**អនុក្រឹត្យ**  
**ស្តីពីការជូនមេដាយបូជីសារាភ័ណ្ណ**  
**នា**  
**រាជរដ្ឋាភិបាល**

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៧០៤/១២៤ ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០៤ ស្តីពី ការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយ ប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និង ការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ ជស/រកត/១០៩៥/០១ ចុះថ្ងៃទី០៥ ខែ តុលា ឆ្នាំ១៩៩៥ ស្តីពីការ បង្កើត និង ប្រើប្រាស់គ្រឿងឥស្សរិយយស នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- តាមសំណើរបស់ នាយកខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី

**សម្រេច**

**មាត្រា ១:** ត្រូវបានបំពាក់មេដាយបូជីសារាភ័ណ្ណ ថ្នាក់ **ធិបតី** ជូនឯកឧត្តម - អស់លោក ជាមន្ត្រីជាន់ខ្ពស់ នាយ ទាហាន នាយនគរបាល និង សប្បុរសជន ចំនួន ១៦ រូប ដែលបានបរិច្ចាគ ធនធានផ្ទាល់ខ្លួនចូលរួមកសាង សមិទ្ធផលនានា ក្នុងខេត្ត-ក្រុងមួយចំនួន ក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ដូចមានរាយនាមខាងក្រោម ÷

- |                          |                    |  |
|--------------------------|--------------------|--|
| ១- ឯកឧត្តម               | <b>ឡាយ សុផាត</b>   | អភិបាលខេត្តស្ទឹងត្រែង  |
| ២- ឯកឧត្តម               | <b>អន ស៊ី</b>      | អភិបាលខេត្តបន្ទាយមានជ័យ  |
| ៣- ឯកឧត្តម ឧត្តមសេនីយ៍ទោ | <b>ហួត ឈាង</b>     | មេបញ្ជាការយោធាភូមិភាគទី១   |
| ៤- ឯកឧត្តម ឧត្តមសេនីយ៍ទោ | <b>ព្រហ្ម ឱន</b>   | មេបញ្ជាការយោធាភូមិភាគពិសេស   |
| ៥- លោកឧត្តមសេនីយ៍ត្រី    | <b>យួន សាភ័ន</b>   | មេបញ្ជាការរងយោធាភូមិភាគពិសេស   |
| ៦- លោកឧត្តមសេនីយ៍ត្រី    | <b>ពូ សាម៉ុតធី</b> | មេបញ្ជាការយោធាភូមិភាគពិសេស   |
| ៧- លោកឧត្តមសេនីយ៍ត្រី    | <b>នាម អរ្យ័ង</b>  | មេបញ្ជាការរង និងជា នាយសេនាធិការយោធាភូមិភាគទី១  |
| ៨- លោកឧត្តមសេនីយ៍ត្រី    | <b>សុខ ភាព</b>     | នាយករងទីចាត់ការការងារព្រំដែន អគ្គបញ្ជាការ និងជា ប្រធានការិយាល័យទំនាក់ទំនងព្រំដែនកម្ពុជា-ថៃ |

- ៩-លោកឧត្តមសេនីយ៍ត្រី សុរ ចាន់ហេង មេបញ្ជាការកងពលតូចធ្វើរដើងលេខ ៥១
- ១០-លោកសេនីយ៍ឯក ម៉ឺ សិទ្ធិ មេបញ្ជាការរងកងពលតូចធ្វើរដើងលេខ ៥១
- ១១-លោកវរសេនីយ៍ឯក ជួន ស៊ីងហាក់ ស្នងការនគរបាលខេត្តក្រចេះ
- ១២- លោក សុខ ធីតា សប្បុរសជន នៅខេត្តសៀមរាប
- ១៣- លោក ហ៊ុយ ថៃ សប្បុរសជន នៅខេត្តសៀមរាប
- ១៤- លោក ធា ស៊ីវត្តា សប្បុរសជន នៅខេត្តសៀមរាប
- ១៥- លោក អ៊ុំ តូច សប្បុរសជន នៅខេត្តសៀមរាប
- ១៦- លោក ជឹម ថេន សប្បុរសជន នៅខេត្តសៀមរាប

**មាត្រា ២:** រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី និង នាយកខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី ត្រូវអនុវត្តអនុក្រឹត្យ នេះ អោយទទួលបានលទ្ធផលល្អ ។

រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ១៥ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ២០០៦



ហ៊ុន សែន

- កន្លែងទទួល :**
- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
  - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
  - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
  - អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល
  - ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
  - ដុចក្នុងមាត្រា ១ និង មាត្រា ២
  - រាជកិច្ច /
  - ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ



**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**  
**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

**រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា**

លេខ: ៧១១ អនក.ស.ជ

**អនុក្រឹត្យ**  
**ស្តីពីការជូនវេជ្ជបណ្ឌិតស្ថាបនាជាតិ**  
**នៃ**  
**រាជរដ្ឋាភិបាល**

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៧០៤/១២៤ ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០៤ ស្តីពី ការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយ ប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ ជស/រកត/១០៩៥/០១ ចុះថ្ងៃទី០៥ ខែ តុលា ឆ្នាំ១៩៩៥ ស្តីពីការ បង្កើតនិងប្រើប្រាស់គ្រឿងឥស្សរិយយស នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- តាមសំណើរបស់ នាយកខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី

**សម្រេច**

**មាត្រា ១ :** ត្រូវបានបំពាក់ **វេជ្ជបណ្ឌិតស្ថាបនាជាតិ** ជូនសប្បុរសជន និងមន្ត្រី នៃធនាគារអភិវឌ្ឍន៍ឥស្សាម ពិភព លោក (IDB) ចំនួន ១៧រូប ដែលបានជួយឧបត្ថម្ភសាងសង់សាលារៀន នៅខេត្តកំពង់ចាម ចំនួន ០៥ខ្នង ខេត្តក្រចេះ ចំនួន ០២ខ្នង និងនៅខេត្តកំពត ចំនួន០១ខ្នង ព្រមទាំងបំពាក់គ្រឿងសង្ហារឹមគ្រប់គ្រាន់ សរុបជា ទឹកប្រាក់ទាំងអស់ចំនួន ៤០០.០០០ ដុល្លារអាមេរិក ដូចមានរាយនាមខាងក្រោម :-

- |                                 |   |
|---------------------------------|---|
| ១-លោក NABIL.H.ASHRI             | អគ្គរាជទូតប្រទេសអារ៉ាប៊ីសេអ៊ូឌីត ប្រចាំ ទីក្រុងបាងកក      |
| ២-លោក Dr. AHMAD MOHAMED ALI     | ប្រធានធនាគារ IDB  |
| ៣-លោក Dr. SYED JAAFAR AZNAN     | អនុប្រធានធនាគារ IDB ទទួលបន្ទុក ពាណិជ្ជកម្ម និង គោលនយោបាយ  |
| ៤-លោក MUZAFAR AL HAJ MUZAFAR    | អនុប្រធានធនាគារ IDB ទទួលបន្ទុកធនធាន សាជីវកម្ម និងសេវាកម្ម |
| ៥-លោក Dr. AMADOU BOUBACAR CISSE | អនុប្រធាន ទទួលបន្ទុកខាងប្រតិបត្តិការ                      |
| ៦-លោក ENG ABDUL RAHMAN AL AJMI  | ជំនួយការពិសេសប្រធានសំរាប់បែងចែក ជំនួយ និង អាហារូបករណ៍     |
| ៧-លោក Dr.MOHAMMAD HASSAN SALEM  | ប្រធានផ្នែកជំនួយ  |
| ៨-លោក HASSAN JABER K.AL JEHANI  | មន្ត្រីផ្នែកជំនួយ   |

១០-លោក FAHAD AL SHAMIRY

ប្រធានអង្គការសម្របសម្រួលជំនួយ  
ប្រទេសកូរ៉េ ប្រចាំតំបន់អាស៊ីអាគ្នេយ៍

១១-លោក ENG EZZAT HASSANE AL SALAMUNI

តំណាងអង្គការសម្របសម្រួល ជំនួយ  
ប្រទេសកូរ៉េ ប្រចាំប្រទេសថៃ

១២-លោក YOUSOF ALHAJJI

ប្រធានអង្គការមនុស្សធម៌ ឥស្លាមពិភព-  
លោកនៃប្រទេសកូរ៉េ

១៣-លោក SALMAN JASEM AL BAHR

សប្បុរសជន នៃប្រទេសកាតា

១៤-លោក FARAJ AL NAIMI

សប្បុរសជន នៃប្រទេសកាតា

១៥-លោក ABDULLAH ALI ZEN

សប្បុរសជន នៃប្រទេសកាតា

១៦-លោក MURAQIBUTTAMKIN

អង្គការមនុស្សធម៌ ឥស្លាមពិភពលោក  
នៃប្រទេសកូរ៉េ

១៧-លោក Dr.SALEH S. AL WOHAIBI

អគ្គលេខាធិការ អង្គការយុវជនឥស្លាម  
ពិភពលោក នៃប្រទេសអារ៉ាប៊ីសេអ៊ីឌីត

**មាត្រា ២:** រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី និង នាយកខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី ត្រូវអនុវត្ត អនុក្រឹត្យ  
នេះអោយទទួលបានលទ្ធផលល្អ ។

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៣ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ២០០៦



**កន្លែងទទួល :**

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដុចកុងមាត្រា ១ និង មាត្រា ២
- រាជកិច្ច
- ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ



**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**  
**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

**រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា**  
**លេខ: ០១១២ គនក្រ.បក**

**អនុក្រឹត្យ**  
**ស្តីពី**  
**ការផ្ទេរភារកិច្ចជូនរដ្ឋមន្ត្រីរាជការ**

**រាជរដ្ឋាភិបាល**

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៧០៤/១២៤ ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០៤ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៦៩៩/០៩ ចុះថ្ងៃទី ២៣ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ១៩៩៩ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៦២ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៩ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅរបស់ក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៧១ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ២៦ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០៦ ស្តីពីការបង្កើតនាយកដ្ឋានសវនកម្មផ្ទៃក្នុង នៃក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់
- យោងតាមសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់

**សម្រេច**

**មាត្រា ១ :** ត្រូវបានផ្ទេរភារកិច្ចជូនលោក **សរ សាមេនា** ពីប្រធាននាយកដ្ឋាននីតិកម្ម នៃអគ្គនាយកដ្ឋានរដ្ឋបាល ទៅជាប្រធាននាយកដ្ឋានសវនកម្មផ្ទៃក្នុង នៃក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់ ។

**មាត្រា ២ :** បទប្បញ្ញត្តិទាំងឡាយណាដែលមានខ្លឹមសារផ្ទុយនឹងអនុក្រឹត្យនេះ ត្រូវទុកជានិរាករណ៍ ។

**មាត្រា ៣ :** រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋលេខាធិការនៃរដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានមុខងារសាធារណៈ រដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋលេខាធិការគ្រប់ក្រសួង ស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធ និងសាមីខ្លួន ត្រូវអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ ។ *Ru*

**កន្លែងទទួល :**

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ខុទ្ទកាល័យឯកឧត្តមនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចមាត្រា៣
- រាជកិច្ច ✓
- ឯកសារ កាលប្បវត្តិ

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៧ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ២០០៦



**ហ៊ុន សែន**





**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**  
**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

**អនុក្រឹត្យ**

**ស្តីពីការជូនវេជ្ជបណ្ឌិតស្ថាបនាជាតិ**

២០៧

**រាជរដ្ឋាភិបាល**

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៧០៤/១២៤ ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០៤ ស្តីពី ការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាស ឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ ជស/រកត/១០៩៥/០១ ចុះថ្ងៃទី ០៥ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៥ ស្តីពី ការបង្កើតនិងប្រើប្រាស់គ្រឿងឥស្សរិយយស នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- តាមសំណើរបស់ ប្រធានគណៈកម្មការពិនិត្យលក្ខណសម្បត្តិវរជនដែលត្រូវជូនគ្រឿងឥស្សរិយយស

**សម្រេច**

**មាត្រា ១:** ត្រូវបានបំពាក់ **វេជ្ជបណ្ឌិតស្ថាបនាជាតិ** ជូនសប្បុរសជន ចំនួន ០៥ រូប ដែលបានផ្តល់ជំនួយជាសំភារៈ ឧបករណ៍ប្រើប្រាស់ សំរាប់មន្ទីរពេទ្យមួយចំនួនធំ ជូនដល់ក្រុមគ្រូពេទ្យស្ម័គ្រចិត្ត ដូចមានរាយនាមខាង ក្រោម :-

- ១-លោក **Dr. Hai Van Ha**
- ២-លោក **Vincent Tran**
- ៣-លោក **Tom Truong**
- ៤-លោក **Dr. Chau Van Nguuyen**
- ៥-លោកស្រី **Lou Bonary**

**មាត្រា ២:** រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី និង ប្រធានគណៈកម្មការពិនិត្យលក្ខណសម្បត្តិវរជនដែលត្រូវជូន គ្រឿងឥស្សរិយយស ត្រូវអនុវត្តអនុក្រឹត្យ នេះ អោយទទួលបានលទ្ធផល

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៤ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ២០០៦



**ហ៊ុន សែន**

**កន្លែងទទួល:**

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចក្នុងមាត្រា ១ និង មាត្រា ២
- រាជកិច្ច
- ឯកសារ - កាលប្បវត្តិ



**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**  
**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

**ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ**

លេខ: ១១៣២ អនក្រ.បក ១២ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ២០០៦

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៣ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ២០០៦

**ប្រកាសនៃការ**

**ស្តីពី**

**ការបិទបញ្ជីចំណូល-ចំណាយ និង**

**ការធ្វើរបាយការណ៍បុគ្គលបន្តទាន់ចំណូល-ចំណាយថវិកាឆ្នាំ២០០៦**

- យោងច្បាប់ស្តីអំពីប្រព័ន្ធហិរញ្ញវត្ថុដែលប្រកាសឱ្យប្រើដោយព្រះរាជក្រមលេខ ០១ នស ៩៣ ចុះថ្ងៃទី ២៨ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ១៩៩៣ និង ច្បាប់ទាំងឡាយដែលធ្វើវិសោធនកម្មច្បាប់នេះ ។
- យោងច្បាប់ស្តីអំពីហិរញ្ញវត្ថុសំរាប់ការគ្រប់គ្រង ឆ្នាំ ២០០៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើដោយព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/១២០៥/០៤០ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០៥ ។
- យោងអនុក្រឹត្យលេខ ៨១ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ១៦ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៩៥ ស្តីពីការបង្កើតការត្រួតពិនិត្យហិរញ្ញវត្ថុលើចំណាយថវិការដ្ឋនៅតាមក្រសួង ខេត្ត-ក្រុង ក្រុងស្វយ័ត រាជធានីភ្នំពេញ និង អង្គការសាធារណៈរដ្ឋបាល ។
- យោងអនុក្រឹត្យលេខ ៨២ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ១៦ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៩៥ ស្តីពីបទបញ្ជាទូទៅនៃគណនេយ្យសាធារណៈ ។
- យោងអនុក្រឹត្យលេខ ៩២ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ១២ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០០១ ស្តីពីនីតិវិធីនៃការបើកផ្តល់មុនដោយអាណត្តិបើកប្រាក់សំរាប់ :
  - ចំណាយដំណើរការរៀបចំការបោះឆ្នោតរបស់គណៈកម្មាធិការជាតិរៀបចំការបោះឆ្នោត
  - ចំណាយមូលនិធិសំរាប់ជួសជុលថែទាំផ្លូវថ្នល់
  - ចំណាយសំរាប់កម្មវិធីអភិវឌ្ឍន៍សុខាភិបាលស្រុកប្រតិបត្តិឈានមុខ (ADD) និង ចំណាយសំរាប់កម្មវិធីសកម្មភាពជាអាទិភាព (PAP) ។
- យោងអនុក្រឹត្យលេខ ១៥៤ អនក្រ.បក.ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០៥ ស្តីពីការបែងចែកចំណូលថវិកាទូទៅរបស់រដ្ឋតាមជំពូក នៃច្បាប់ស្តីអំពីហិរញ្ញវត្ថុ សំរាប់ការគ្រប់គ្រងឆ្នាំ២០០៦
- យោងអនុក្រឹត្យលេខ ១៥៥ អនក្រ.បក.ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០៥ ស្តីពីការបែងចែកចំណាយថវិកាទូទៅរបស់រដ្ឋតាមជំពូក នៃច្បាប់ស្តីអំពីហិរញ្ញវត្ថុ សំរាប់ការគ្រប់គ្រងឆ្នាំ ២០០៦ ។

ដោយធុរិកាត្រូវចាប់ផ្តើមពីថ្ងៃទី ០១ ខែ មករា ហើយបញ្ចប់នៅថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ (មាត្រា ៤ នៃច្បាប់ស្តីអំពីប្រព័ន្ធហិរញ្ញវត្ថុ ) ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ សូមធ្វើការណែនាំអំពីនីតិវិធីបច្ចេកទេស ដើម្បីធានាឱ្យការបិទបញ្ជីចំណូល-ចំណាយនិងការធ្វើរបាយការណ៍បូកសរុបទូទាត់ចំណូល-ចំណាយថវិកាទូទៅរបស់រដ្ឋ ឆ្នាំ ២០០៦ ប្រព្រឹត្តទៅបានត្រឹមត្រូវ និង ទាន់ពេលវេលាដូចតទៅនេះ :

**I- អំពីការបិទបញ្ជីចំណូល-ចំណាយថវិការដ្ឋឆ្នាំ ២០០៦**

**ក- អំពីចំណូលថវិការដ្ឋ**

ចំណូលថវិកាទាំងអស់ ទោះបីស្ថិតក្នុងប្រភេទចំណូលណាក៏ដោយ អាណាប័កគ្មានសិទ្ធិដកចំណូលយកទៅចំណាយតាមទំនើងចិត្ត ឬ មួយពន្យារពេលបង់ចូលថវិការដ្ឋ ដើម្បីទុកប្រើប្រាស់ជាផលប្រយោជន៍ ណាមួយបានឡើយ (ភាគទី III និងមាត្រា១០៦ នៃ អនុក្រឹត្យលេខ ៨២ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ១៦ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៩៥ ) ។ ដូចនេះ ប្រាក់ចំណូលទាំងអស់ត្រូវតែប្រមូលបង់ចូលថវិការដ្ឋយ៉ាងយឺតបំផុតត្រឹម ថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០៦ជាក់ហិត ។

**ខ- អំពីចំណាយថវិការដ្ឋ**

ការបិទបញ្ជីចំណាយ (មាត្រា ១០៧ នៃអនុក្រឹត្យលេខ ៨២ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ១៦ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៩៥ ) ត្រូវដំណើរការទៅតាមដំណាក់កាលចំណាយនិងពេលវេលាដូចតទៅ :

\* **ទិដ្ឋាការនៃការសន្យាចំណាយ** ក្រៅពីចំណាយបៀវត្ស និង ចំណាយសំរាប់គោលនយោបាយសង្គមកិច្ចមិនអាចអនុវត្តក្រោយថ្ងៃទី ១០ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ២០០៦ បានទេ (មាត្រា ១០៨ នៃអនុក្រឹត្យលេខ ៨២ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី១៦ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ១៩៩៥)។ ដូច្នេះគ្រប់ក្រសួង-ស្ថាប័នទាំងអស់ ត្រូវប្រញាប់ប្រញាល់រៀបចំបែបបទឯកសាររួចផុតមកក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុយ៉ាងយឺតបំផុតត្រឹមបំណាច់ខែតុលា ឆ្នាំ ២០០៦ ដើម្បីទុករយៈពេល ១០ ថ្ងៃអោយក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុពិនិត្យ និង សំរេច ចុះទិដ្ឋាការធានាចំណាយជូនតាមការជាក់ស្តែង។ ក្នុងករណីមានចំណាយចាំបាច់មិនអាចខានបាននិងមានឥណទានថវិកា សល់ទំនេរ ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុនឹងបន្តពិនិត្យធានាចំណាយជូន តែក៏មិនឱ្យហួសពីថ្ងៃទី ១០ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០៦ ដែរ ហើយទិដ្ឋាការនេះត្រូវមានការយល់ព្រមពីរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ (មាត្រា ២០ នៃអនុក្រឹត្យលេខ ៨១ អនក្រ. បក ចុះថ្ងៃទី ១៦ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៩៥ ) ។

\* **រាល់ការសន្យាចំណាយដែលអាណត្តិបើកប្រាក់មិនបានធ្វើឡើងនៅមុនថ្ងៃទី ២៩ ខែ ធ្នូ នៃ ឆ្នាំ ២០០៦ ត្រូវបានបដិសេធចោល** ហើយត្រូវសុំធ្វើការធានាចំណាយជាថ្មីដោយប្រើប្រាស់ឥណទានថវិកានៃឆ្នាំបន្ទាប់ (មាត្រា ១០៩ នៃ អនុក្រឹត្យលេខ ៨២ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ១៦ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៩៥ ) ។

\* រកនាគារជាតិនិងរកនាគារខេត្ត-ក្រុង ត្រូវបញ្ឈប់ការទទួលអាណត្តិបើកប្រាក់ត្រឹមវេលាម៉ោង ១៧ និង ៣០នាទី នាថ្ងៃទី ២៩ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០៦ លើកលែងអាណត្តិប្រាក់បៀវត្ស និង ប្រាក់គោលនយោបាយសង្គមកិច្ច និង

អាណត្តិនិយ័តកម្ម(មាត្រា១១១ អនុក្រឹត្យលេខ ៨២អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី១៦ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ១៩៩៥)។ ដូច្នេះ ក្រសួង-ស្ថាប័នត្រូវប្រមូលសក្ខីប័ត្រនិងលិខិតយុត្តិការដែលបញ្ជាក់ពីសេវាដែលបានធ្វើរួចហើយ ដើម្បី ធ្វើអាណត្តិបើកប្រាក់ហើយបញ្ជូនទៅឆ្លងទិដ្ឋាការពីមន្ត្រីត្រួតពិនិត្យហិរញ្ញវត្ថុឱ្យបានមុនថ្ងៃទី ២៥ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០៦ ។ ដោយឡែកមន្ទីរជំនាញខេត្ត-ក្រុង ត្រូវបញ្ជូនអាណត្តិបើកប្រាក់ដែលបានឆ្លងទិដ្ឋាការពីមន្ត្រីត្រួតពិនិត្យហិរញ្ញវត្ថុរួចហើយ ទៅអភិបាលខេត្ត-ក្រុងពិនិត្យចុះហេតុលេខា ឱ្យបានមុនថ្ងៃទី ២៥ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០៦ ។

**គ. អំពីចំណាយរដ្ឋទេយ្យបុរេប្រទាននិងថវិកាបុរេប្រទាន**

\* **រដ្ឋទេយ្យករបុរេប្រទាន** ត្រូវប្រមូលសក្ខីប័ត្រនិងលិខិតយុត្តិការចំណាយដើម្បីធ្វើអាណត្តិនិយ័តកម្ម (ទូទាត់) យ៉ាងយូរបំផុតក្នុងរយៈពេលមួយខែ ដោយគិតចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទដកសាច់ប្រាក់ពីរតនាគារជាតិ ឬ រតនាគារខេត្ត-ក្រុង (មាត្រា ៦៧ នៃអនុក្រឹត្យលេខ ៨២ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ១៦ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៩៥ ) លើកលែងតែក្នុងខែធ្នូនៃឆ្នាំ រតនាគារជាតិ ឬ រតនាគារខេត្ត-ក្រុង ត្រូវបញ្ឈប់ការដកសាច់ប្រាក់ចុងក្រោយបង្អស់ពីគណនីរដ្ឋទេយ្យបុរេប្រទាន នៅម៉ោង ១៧ និង ៣០នាទី នាថ្ងៃទី ១០ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០៦ ។ ក្នុងរយៈពេលពីថ្ងៃទី ១១ ដល់ ថ្ងៃទី ២៥ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០៦ រដ្ឋទេយ្យករបុរេប្រទានត្រូវរុករះប្រមូលឯកសារ និង លិខិតយុត្តិការចំណាយ រួចធ្វើអាណត្តិនិយ័តកម្មឆ្លងទិដ្ឋាការ រួចបញ្ជូនទៅរតនាគារជាតិ ឬ រតនាគារខេត្ត-ក្រុង ត្រឹម ថ្ងៃទី ២៥ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០៦ ជាក់ហិត ។

\* **ថវិកាបុរេប្រទាន** គឺជាការបើកផ្តល់ចំណាយមុនដែរ ក្នុងករណីមានការចាំបាច់បន្ទាន់ ដូច្នេះការផ្តល់ថវិកាបុរេប្រទានត្រូវបញ្ឈប់នៅថ្ងៃទី ២៥ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ២០០៦ ហើយការទូទាត់ថវិកាបុរេប្រទាននេះត្រូវរុករះប្រមូលឯកសារសុំទូទាត់ឱ្យបានមុនថ្ងៃទី ២៥ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០៦ ដោយគិតរួមទាំងចំណាយថវិកាបុរេប្រទានជារូបិយប័ណ្ណអន្តរជាតិ ដែលក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ បានផ្តល់ជូនតាមរយៈមូលប្បទានប័ត្រ ។ ក្នុងករណីប្រាក់បុរេប្រទានឆ្នាំ ២០០៦ ដែលមិនបានធ្វើការទូទាត់ឱ្យអស់នោះទេ ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ នឹងកាត់ទុកឥណទានថវិកាពាក់ព័ន្ធក្នុងក្របខ័ណ្ឌថវិកាឆ្នាំ ២០០៧ មុននឹងធ្វើការធានាចំណាយ សំរាប់ឆ្នាំ ២០០៧ ។

ដោយឡែក ថវិកាបុរេប្រទានដែលក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុបានបើកផ្តល់ជូនមុនបណ្តោះអាសន្នដោយអាណត្តិបើកប្រាក់ជូនក្រសួង-ស្ថាប័ន ដោយផ្អែកតាមអនុក្រឹត្យលេខ ៩២ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ១២ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០០១ រដ្ឋទេយ្យករនៃក្រសួង-ស្ថាប័ននេះ ត្រូវខិតខំប្រមូលឯកសារ និង លិខិតយុត្តិការចំណាយទាំងអស់តាមចំនួនទឹកប្រាក់ក្នុងអាណត្តិបើកប្រាក់នីមួយៗ ដើម្បីត្រៀមរង់ចាំធ្វើសវនកម្មក្រោយចំណាយ។

ក្នុងករណីមានការខ្វះ ធានាឥណទានថវិកាសំរាប់ធ្វើការទូទាត់រដ្ឋទេយ្យបុរេប្រទាន ឬបុរេប្រទាន រដ្ឋទេយ្យករត្រូវរាយការណ៍ជាបន្ទាន់ទៅអាណាប័ក ដើម្បីមានវិធានការតាមការជាក់ស្តែងជាអាទិ៍ :

- លើកសំណើសុំធ្វើនិយ័តភាពថវិកាផ្ទៃក្នុងដែលសល់ទំនេរមកបំពេញឱ្យខ្ទង់ថវិកាដែលត្រូវធ្វើអាណត្តិនិយ័តកម្ម ក្នុងនោះគិតរួមទាំងប្រាក់បុរេប្រទានឆ្នាំមុនៗផងដែរ ។
- កាត់បន្ថយ ឬ ផ្អាកជាបណ្តោះអាសន្ននូវទឹកប្រាក់បានធានាចំណាយមួយចំនួនដែលមិនសូវចាំបាច់ សំដៅធ្វើការជំរះបញ្ជីចំណាយថវិកាបុរេប្រទាននេះឱ្យបានជ្រះស្រឡះ ។

**ឃ. អំពីបទល្មើសឥណទាន**

ការធ្វើនិយ័តភាពថវិកាផ្ទៃក្នុងជំពូកសំរាប់ការទូទាត់ចំណាយចាំបាច់ឬទូទាត់រដ្ឋទេយ្យបុរេប្រទាន ឬ ទូទាត់បុរេប្រទាន ត្រូវបញ្ឈប់នៅថ្ងៃទី ២០ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០៦ ។ ដូច្នេះក្រសួង-ស្ថាប័ននិងមន្ទីរជំនាញតាមខេត្ត-ក្រុងទាំងអស់ត្រូវបញ្ជូនសំណុំលិខិតស្នើសុំធ្វើនិយ័តភាពឥណទានមកក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ យ៉ាងយូរត្រឹមថ្ងៃទី ១៥ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០៦ ។

**ង. កិច្ចប្រតិបត្តិការនិយ័តកម្មនៃរតនាគារ**

កិច្ចប្រតិបត្តិការនិយ័តកម្មនៃរតនាគារសំរាប់ការគ្រប់គ្រងឆ្នាំ ២០០៦ ត្រូវបន្តរហូតដល់ថ្ងៃទី ៣១ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០០៧ (មាត្រា ១១១ នៃអនុក្រឹត្យលេខ ៨២ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ១៦ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៩៥ ) ។ កិច្ចប្រតិបត្តិការនេះត្រូវពិនិត្យកត់ត្រាជាលេខនាបន្ថែម ថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០៦ ដែលទាក់ទងទៅនឹង :

- \* ការកត់ត្រាជាស្ថាពរនៃចំណូល ឬចំណាយដែលបានពិនិត្យកត់ត្រាជាលេខនា មុនថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០៦ ជាអាទិ៍ ចូលគណនីកត់ត្រាបណ្តោះអាសន្ន ។
- \* អាណត្តិនិយ័តកម្មដែលទាក់ទងដល់ចំណាយដែលបានទូទាត់ដោយរដ្ឋទេយ្យបុរេប្រទាន និង បុរេប្រទាន មុនថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ។
- \* ការកែតម្រូវលេខនាខុស ។
- \* កិច្ចប្រតិបត្តិការប្រមូលកិច្ចការគណនេយ្យករនៃអង្គការរដ្ឋបាលហិរញ្ញវត្ថុ និង គណនេយ្យកររង នៃ រតនាគារខេត្ត-ក្រុង ។

**ច. កិច្ចប្រតិបត្តិការថវិកាឆ្នាំ ២០០៧**

១. ក្នុងករណីមានភាពប្រញាប់លើឥណទាននៃឆ្នាំបន្ទាប់ (២០០៧) ក្នុងអំឡុងខែវិច្ឆិកា ឬ ខែធ្នូ ឆ្នាំ ២០០៦ អនុញ្ញាតអោយក្រសួង-ស្ថាប័ននៅរដ្ឋបាលកណ្តាលរៀបចំគំរោង និង ស្នើសុំធានាចំណាយថវិកា សំរាប់ឆ្នាំ ២០០៧ មកក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ ដោយឈរលើមូលដ្ឋាន ៥០% នៃកងបំណុលថវិកាឆ្នាំ ២០០៧ ដែលបានពិភាក្សា និង បានឯកភាពជាគោលការណ៍ក្នុងពេលការពារថវិកា ។

២. គំរោងស្នើសុំធានាចំណាយត្រូវធ្វើឡើងចំពោះតែមុខទំនិញ សេវា ឬ ការជួសជុលថែទាំទាំងឡាយណា ដែលមានតម្រូវការចំណាយថវិកាច្រើន និង មានតម្រូវការជាបន្ទាន់នូវការផ្គត់ផ្គង់ទំនិញ សេវា ឬ ការជួសជុលថែទាំ នៅដើមឆ្នាំ ២០០៧ ។

៣. ចំពោះការធានាចំណាយថវិកាជាបន្តបន្ទាប់ទៀត ដែលត្រូវអនុវត្តក្នុងកំឡុងឆ្នាំថវិកានឹងត្រូវផ្តល់ជូន ក្រោយពីការតវ៉មផ្ទៀងផ្ទាត់ជាមួយឥណទានថវិកា ដែលត្រូវបានអនុម័តយល់ព្រមដោយអង្គការនីតិបញ្ញត្តិ ។

៤. ចាប់ពីថ្ងៃទី ០១ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០០៧ តទៅ រាល់កិច្ចប្រតិបត្តិការចំណូល-ចំណាយថវិការដ្ឋ ឆ្នាំថ្មី ត្រូវកត់ត្រាចូលក្នុងគណនីថវិការដ្ឋឆ្នាំ ២០០៧ ។ ដោយឡែកចំពោះប្រាក់បៀវត្សដែលនៅសល់ពីឆ្នាំចាស់ ( ២០០៦ )

ហើយយកមកបង់ចូលក្នុង ឆ្នាំ ២០០៧ ត្រូវចាត់ទុកថាជាសំណេះចំណាយដោយកត់ត្រាបន្ថយលើខ្ទង់ចំណាយដែល មានការពាក់ព័ន្ធ ។

៥. រាល់កិច្ចប្រតិបត្តិការចំណូល-ចំណាយថវិការដ្ឋឆ្នាំ ២០០៧ ត្រូវផ្អែកលើកម្មវិធីចំណូល-ចំណាយប្រចាំ ខែ និង ត្រីមាស ដែលក្រសួង-ស្ថាប័ន រដ្ឋបាលកណ្តាល និង មន្ទីរជំនាញខេត្ត-ក្រុង ត្រូវរៀបចំ និង ផ្ញើមកក្រសួង សេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ (នាយកដ្ឋានថវិកា) ក្នុងរយៈពេល ០២ សប្តាហ៍ ក្រោយពីច្បាប់ថវិកាត្រូវបានអនុម័ត ។

**II- ការធ្វើរបាយការណ៍បូកសរុបទូទាត់ចំណូល-ចំណាយថវិកានៅរបស់រដ្ឋឆ្នាំ ២០០៦**

ការបូកសរុបសម្រេចទូទាត់ថវិកាទូទៅរបស់រដ្ឋឆ្នាំ ២០០៦ ត្រូវដំណើរការដូចតទៅ :

\* ចាប់ពីថ្ងៃទី ០១ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០០៧ រកនាគារជាតិត្រូវដំណើរការបូកសរុបកិច្ចប្រតិបត្តិការរកនាគារ ទូទាំងប្រទេសអំពីការអនុវត្តចំណូល-ចំណាយថវិការដ្ឋឆ្នាំ ២០០៦ ហើយបញ្ជូនរបាយការណ៍បូកសរុបនេះ ព្រមទាំង តារាងតុល្យភាពគណនីជាស្ថាពរមកក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ (នាយកដ្ឋានថវិកា) យ៉ាងយូរត្រឹម ថ្ងៃទី ២៨ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០០៧ ។

\* ចាប់ពីថ្ងៃទី ០១ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០០៧ គ្រប់មន្ទីរជំនាញខេត្ត-ក្រុង ត្រូវធ្វើការផ្ទេរផ្តល់ចំណូល- ចំណាយរបស់អង្គភាពខ្លួនឱ្យបានត្រូវគ្នាជាមួយរកនាគារនិងមន្ទីរសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ ហើយធ្វើរបាយការណ៍បូក សរុបទូទាត់ថវិការបស់ខ្លួន រួចផ្ញើមកមន្ទីរសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ និងក្រសួងសាមីចំនួន ០២ច្បាប់ ឱ្យបានមុនថ្ងៃទី ១៥ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០០៧ ។

មន្ទីរសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុមានភារៈកិច្ចបូកសរុបទូទាត់ចំណូល-ចំណាយរបស់មន្ទីរជំនាញនៅខេត្ត-ក្រុង រួចផ្ញើមកក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ ( នាយកដ្ឋានថវិកា ) ចំនួន០២ច្បាប់ ឱ្យបាន មុនថ្ងៃទី ៣១ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០០៧ ជាក់ហិត ។

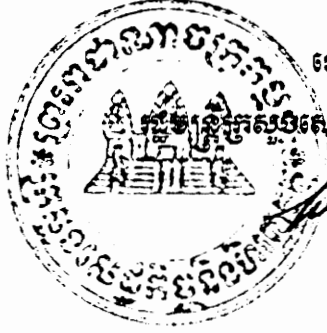
ចំពោះក្រសួង-ស្ថាប័នរដ្ឋបាលកណ្តាលត្រូវផ្ទេរផ្តល់ចំណូល-ចំណាយថវិការបស់ខ្លួនជាមួយរកនាគារ ជាតិ នាយកដ្ឋានវិនិយោគ និង សហប្រតិបត្តិការ (ចំពោះចំណាយមូលធន) និង មន្ត្រីត្រួតពិនិត្យហិរញ្ញវត្ថុ ដើម្បីឱ្យបានត្រូវគ្នា ហើយធ្វើរបាយការណ៍បូកសរុបទូទាត់ចំណូល-ចំណាយថវិការបស់ស្ថាប័នខ្លួន ដោយមានបញ្ចូល ចំណូល-ចំណាយថវិការបស់មន្ទីរជំនាញនានាក្រោមឱវាទនៅតាមខេត្ត-ក្រុងផង រួចផ្ញើមកក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ (នាយកដ្ឋានថវិកា) ចំនួន ០២ច្បាប់ ឱ្យបាន មុនថ្ងៃទី ៣១ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០០៧ ជាក់ហិត ។

ក្រសួង-ស្ថាប័ននិងមន្ទីរសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុនៅតាមខេត្តក្រុងត្រូវធ្វើរបាយការណ៍បូកសរុបទូទាត់របស់ខ្លួន ទៅតាមតារាងគំរូដែលមានភ្ជាប់មកជាមួយនេះ រួចផ្ញើមកក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ ( នាយកដ្ឋានថវិកា ) ឱ្យបានតាមកាលកំណត់ខាងលើជាក់ហិត ដើម្បីឱ្យក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ មានលទ្ធភាពធ្វើការបូកសរុប

រៀបចំសេចក្តីប្រាងច្បាប់ស្តីពីការទូទាត់ថវិកាទូទៅរបស់រដ្ឋសំរាប់ការគ្រប់គ្រង ឆ្នាំ ២០០៦ ដាក់ជូនគណៈរដ្ឋមន្ត្រី ពិនិត្យសម្រេច និង ស្ថាប័ននីតិបញ្ញត្តិអនុម័តឱ្យបានទាន់ពេលវេលា ។

ក្នុងករណីក្រសួង-ស្ថាប័ន និងមន្ទីរសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុនៅតាមខេត្ត-ក្រុងណាធ្វើរបាយការណ៍បូកសរុប ទូទាត់របស់ខ្លួនមិនបានទាន់ពេលវេលាកំណត់ខាងលើទេ ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ នឹង ផ្អែកតាមតួលេខ របាយការណ៍បូកសរុបរបស់រតនាគារជាតិជាជូរវិការ ។

គ្រប់ក្រសួង-ស្ថាប័នរដ្ឋបាលកណ្តាល រតនាគារជាតិ រតនាគារខេត្ត-ក្រុង មន្ទីរជំនាញខេត្ត-ក្រុង និង នាយកដ្ឋានពាក់ព័ន្ធទាំងឡាយ ត្រូវអនុវត្តប្រកាសនេះអោយមានប្រសិទ្ធភាពចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ ។



នេសរដ្ឋមន្ត្រី  
ក្រុងភ្នំពេញ  
និង ហិរញ្ញវត្ថុ  
គាត ឈន់

- ចម្លងជូន:**
- .អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
  - .អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
  - .អាជ្ញាធរសវនកម្មជាតិ  
(ដើម្បីជូនជ្រាបព័ត៌មាន)
  - .ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
  - .គ្រប់ក្រសួង-ស្ថាប័នរដ្ឋបាលកណ្តាល
  - .នាយកដ្ឋានហិរញ្ញកិច្ច
  - .នាយកដ្ឋានសវនកម្មផ្ទៃក្នុង
  - .នាយកដ្ឋាននីតិកម្ម
  - .នាយកដ្ឋានចំណូលមិនមែនសារពើពន្ធ
  - .នាយកដ្ឋានហិរញ្ញវត្ថុមូលដ្ឋាន
  - .រតនាគារជាតិ
  - .គ្រប់មន្ទីរជំនាញតាមខេត្ត-ក្រុង
  - .គ្រប់អភិបាលខេត្ត-ក្រុង
  - .មន្ទីរសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុខេត្ត-ក្រុង
  - .រតនាគារខេត្ត-ក្រុង  
(ដើម្បីអនុវត្ត)
  - .ឯកសារនិងកាលប្បវត្តិ

តារាងសរុបចំណូលថវិការដ្ឋ  
សំរាប់ការគ្រប់គ្រងឆ្នាំ ២០០៦

ជំពូក	ប្រការ	កថាខណ្ឌ	វាក្យខណ្ឌ	បរិយាយ	ច្បាប់ហិរញ្ញវត្ថុ ដើមឆ្នាំ	អនុវត្តជាក់ស្តែង	សមមាត្រ ប្រៀបធៀប	ផ្សេងៗ
				១	២	៣	៤.៣/២	
				I - ផ្នែករដ្ឋបាលកណ្តាល				
				II - ផ្នែកមន្ទីរជំនាញខេត្ត-ក្រុង				
				សរុបរួម				



តារាងសរុបចំណាយថវិការដ្ឋ  
សំរាប់ការគ្រប់គ្រងឆ្នាំ ២០០៦

ជំពូក	ប្រភេទ	កថាខណ្ឌ	វិស័យ	ច្បាប់ហិរញ្ញវត្ថុ ដើមឆ្នាំ	ចលនាសណ្ឋាន		ស្ថានភាព សណ្ឋានថ្មី	អនុវត្តជាក់ ស្តែង	សមមាត្រ ច្រៀមចៀប	ផ្សេងៗ
					+	-				
			១	២	៣	៤	៥	៦	៧.៦/៥	
			I - ផ្នែករដ្ឋបាលកណ្តាល ១. ចំណាយចរន្ត							
			២. ចំណាយវិនិយោគដោយ ហិរញ្ញប្បទានក្នុងប្រទេស							
			II - ផ្នែកមន្ទីរជំនាញខេត្ត-ក្រុង							
			<b>សរុបរួម</b>							

ហត្ថលេខានិងត្រា  
ប្រធានរាជធានីភ្នំពេញ

ហត្ថលេខានិងត្រា  
រដ្ឋមន្ត្រី

ហត្ថលេខា  
ប្រធានគណនេយ្យ

ហត្ថលេខា  
អ្នកធ្វើតារាង



តារាងសរុបចំណូលថវិកា  
សំរាប់ការគ្រប់គ្រងឆ្នាំ ២០០៦

ជំពូក	ប្រការ	កថាខ	វាយតម្លៃ	បរិយាយ	ច្បាប់ហិរញ្ញវត្ថុ ដើមឆ្នាំ	អនុវត្តជាក់ស្តែង	សមមាត្រ ជ្រៀមជ្រួច	ផ្សេងៗ
				១	២	៣	៤.៣/២	
				សរុបរួម				

ហត្ថលេខានិងត្រា  
ប្រធានរាជរដ្ឋាភិបាលខេត្ត-ក្រុង

ហត្ថលេខានិងត្រា  
អភិបាលខេត្ត-ក្រុង

ហត្ថលេខានិងត្រា  
ប្រធានមន្ទីរសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ

ហត្ថលេខា  
ប្រធានគណនេយ្យ

ហត្ថលេខា  
អ្នកធ្វើតារាង

តារាងសរុបចំណាយថវិកា  
សំរាប់ការគ្រប់គ្រងឆ្នាំ ២០០៦

ជំពូក	ប្រការ	កថាខ	វិញ្ញ័យ	បរិយាយ	ច្បាប់ហិរញ្ញវត្ថុ លើមធ្យាំ	ចលនាឥណទាន		ស្ថានភាព ឥណទានថ្មី	អនុវត្តជាក់ ស្រែង	សមមាត្រ ជ្រៀមជ្រួច	ផ្សេងៗ
						+	-				
				១	២	៣	៤	៥	៦	៧.៦/៥	
				សរុបរួម							

ហត្ថលេខានិងត្រា  
ប្រធានរកនាគារខេត្ត-ក្រុង

ហត្ថលេខានិងត្រា  
អភិបាលខេត្ត-ក្រុង

ហត្ថលេខានិងត្រា  
ប្រធានមន្ទីរសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ

ហត្ថលេខា  
ប្រធានគណនេយ្យ

ហត្ថលេខា  
អ្នកធ្វើតារាង



**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**  
**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

-----

**ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ**  
**លេខ: ១១៤ ខ. សហវ. ២០០៦**

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៤ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ២០០៦

**ប្រកាស**

**ស្តីពីការបង្កើតគណៈកម្មការដឹកនាំគំរោងស្វ័យប្រវត្តិកម្មការងារគយ**

**១១១១១១**

**ទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ**

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៧០៤/០០១ ចុះថ្ងៃទី១៣ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០០៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ធម្មនុញ្ញបន្ថែមសំដៅធានានូវដំណើរការជាប្រក្រតីនៃស្ថាប័នជាតិ
- បានឃើញព្រះរាជក្រម នស/រកម/០៧០៤/១២៤ ចុះថ្ងៃទី១៥ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០០៤ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ០២ នស. ៩៤ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រម នស. រកម. ០១៩៦ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ០៤ អនក្រ. បក ចុះថ្ងៃទី២០ ខែមករា ឆ្នាំ២០០០ ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅនៃក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- បានឃើញសេចក្តីសម្រេចលេខ០០៥ សហវ ចុះថ្ងៃទី៦ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០០៤ របស់ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុស្តីពីការកែសំរួល និងបំពេញបន្ថែមលើគោលការណ៍គ្រប់គ្រងមន្ត្រីរាជការគយ និងរដ្ឋាករ

- បានឃើញប្រកាសលេខ៩២០ សហវ ប្រក ចុះថ្ងៃទី១២ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០០៣ របស់ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃទីចាត់ការគយ និងរដ្ឋាករ
- បានឃើញកិច្ចព្រមព្រៀងរវាងរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា និង UNCTAD ចុះថ្ងៃទី១០ ខែមេសា ឆ្នាំ២០០៦ ស្តីពីគំរោង ASYCUDA
- យោងតាមតម្រូវការចាំបាច់របស់ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ

**សំរេច**

**ប្រការ ១ :** បង្កើតគណៈកម្មការដឹកនាំគំរោងស្វ័យប្រវត្តិកម្មការងារគយដែលភាសាអង់គ្លេសហៅថា Project Steering Committee ។

**ប្រការ ២ :** គណៈកម្មការដឹកនាំគំរោងមានសមាសភាពដូចខាងក្រោម :

- ១. ឯកឧត្តមបណ្ឌិត ប៉ែន ស៊ីម៉ន ប្រតិភូរាជរដ្ឋាភិបាលទទួលបន្ទុកជានាយកទីចាត់ការគយ និងរដ្ឋាករ ប្រធាន
- ២. លោក សៀង ឈុនទ្រី នាយករងទី១ នៃទីចាត់ការគយ- រដ្ឋាករ អនុប្រធាន
- ៣. លោក គុណ ញឹម នាយករង នៃទីចាត់ការគយ- រដ្ឋាករ សមាជិក
- ៤. តំណាងក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម សមាជិក
- ៥. តំណាង UNCTAD សមាជិក ។

**ប្រការ ៣ :** គណៈកម្មការដឹកនាំគំរោងមានភារៈកិច្ចដូចតទៅ ៖

- ដឹកនាំរួមទូទៅលើការអនុវត្តគំរោង ASYCUDA ។
- ផ្តល់ការណែនាំ ចង្អុលបង្ហាញទិសដៅអំពីការគ្រប់គ្រងគំរោងដល់ក្រុមការងារគំរោងជាតិ ។
- ពិនិត្យ និងឯកភាពលើកម្មវិធីអនុវត្តគំរោង ព្រមទាំងពិនិត្យនិងសម្រេចលើអនុសាសន៍លើតម្រូវការផ្លាស់ប្តូរជាគន្លឹះ ដែលបានលើកឡើងដោយក្រុមការងារគំរោងជាតិ ។
- ពិនិត្យ តាមដាន និងវាយតម្លៃលើវឌ្ឍនភាពនៃការអនុវត្តគំរោង ព្រមទាំងសម្រេចលើជំហាននៃដំណាក់កាលរបស់គំរោង ។
- ធ្វើរបាយការណ៍អំពីវឌ្ឍនភាពនៃការអនុវត្តគំរោងជូនរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ ។

**ប្រការ ៤ :** ក្នុងការអនុវត្តការងារពាក់ព័ន្ធនឹងប្រការ៣ខាងលើ និងការងារពាក់ព័ន្ធនឹងកិច្ចសុំលុបពាណិជ្ជកម្ម ប្រធានគណៈកម្មការដឹកនាំគំរោងមានសិទ្ធិអញ្ជើញមន្ត្រីជំនាញនៃស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធមកចូលរួមប្រជុំតាមការចាំបាច់ ។

ប្រការ ៥: ប្រកាស ឬសេចក្តីសំរេចណា ដែលមានខ្លឹមសារផ្ទុយនឹងប្រកាសនេះ ត្រូវចាត់ទុកជានិរាករណ៍។

ប្រការ ៦ : ប្រតិភូរាជរដ្ឋាភិបាលទទួលបន្ទុកជានាយកទីចាត់ការគយ និង រដ្ឋាករ អគ្គលេខាធិការ នាយកខុទ្ទកាល័យ និងសាមីខ្លួនត្រូវទទួលអនុវត្តប្រកាសនេះអោយមានប្រសិទ្ធិភាពខ្ពស់ចាប់ពី ថ្ងៃចុះហត្ថលេខានេះតទៅ ។



នេស រដ្ឋមន្ត្រី  
នាយករដ្ឋមន្ត្រី និង ហិរញ្ញវត្ថុ

គាត ឈន់

**ចំលងជូន:**

- ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម
- ការិយាល័យធនាគារពិភពលោកប្រចាំនៅកម្ពុជា  
  « ដើម្បីជូនជ្រាប »
- ដូចប្រការ៦ « ដើម្បីអនុវត្ត »
- កាលប្បវត្តិ-ឯកសារ



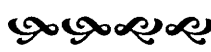
**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**  
**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

**ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ**  
**លេខ: ១១៤៧ សហវ. បក.**

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៤ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ២០០៦

**ប្រកាស**

**ស្តីពីការបង្កើតក្រុមការងារគំរោងជាតិ**  
**និងក្រុមផ្តល់ប្រឹក្សាបច្ចេកទេសលើការងារស្វ័យប្រវត្តិកម្ពុជយ**



**ទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ**

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៧០៤/០០១ ចុះថ្ងៃទី១៣ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០០៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ធម្មនុញ្ញបន្ថែមសំដៅធានានូវដំណើរការជាប្រក្រតីនៃស្ថាប័នជាតិ
- បានឃើញព្រះរាជក្រម នស/រកម/០៧០៤/១២៤ ចុះថ្ងៃទី១៥ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០០៤ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ០២ នស. ៩៤ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រម នស. រកម. ០១៩៦ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ០៤ អនក្រ. បក ចុះថ្ងៃទី២០ ខែមករា ឆ្នាំ២០០០ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- បានឃើញសេចក្តីសម្រេចលេខ០០៥ សហវ ចុះថ្ងៃទី៦ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០០៤ របស់ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុស្តីពីការកែសំរួល និងបំពេញបន្ថែមលើគោលការណ៍គ្រប់គ្រងមន្ត្រីរាជការតយ និងរដ្ឋាករ



- បានឃើញប្រកាសលេខ៩២០ សហវ ប្រក ចុះថ្ងៃទី១២ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០០៣ របស់ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃទីចាត់ការគយ និងរដ្ឋាករ
- បានឃើញកិច្ចព្រមព្រៀងរវាងរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា និង UNCTAD ចុះថ្ងៃទី១០ ខែមេសា ឆ្នាំ២០០៦ ស្តីពីគំរោង ASYCUDA
- យោងតាមតម្រូវការចាំបាច់របស់ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ

**សំរេច**

**ប្រការ ១ :** បង្កើតក្រុមការងារគំរោងជាតិ(National Project Team )លើគំរោងស្វ័យប្រវត្តិកម្មគយ ASYCUDA ។

**ប្រការ ២ :** ក្រុមការងារគំរោងជាតិមានសមាសភាពដូចខាងក្រោម ៖

១. លោកបណ្ឌិត គុណ ញឹម	នាយករងទីចាត់ការគយ និងរដ្ឋាករ	ប្រធាន
២. លោក គង់ តារា	អនុប្រធានទីស្នាក់ការគយ- រដ្ឋាករ	សមាជិក
៣. លោក គង់ សុខផល្លាគុណ	ជំនួយការការិយាល័យគយ- រដ្ឋាករ	សមាជិក
៤. លោក ជា អេងរ៉េង	ជំនួយការការិយាល័យគយ- រដ្ឋាករ	សមាជិក
៥. លោក រស់ ដារ៉ា	ជំនួយការការិយាល័យគយ- រដ្ឋាករ	សមាជិក
៦. លោក ប៉ុល គឹមសែន	ភ្នាក់ងារគយ- រដ្ឋាករ	សមាជិក
៧. លោកបណ្ឌិត សង់ ស៊ីណារិទ្យ	ភ្នាក់ងារគយ- រដ្ឋាករ	សមាជិក

**ប្រការ ៣ :** ក្រុមការងារនេះមានភារកិច្ចបំពេញរាល់ការងារទាំងអស់ ដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការអនុវត្តគំរោងស្វ័យប្រវត្តិកម្មគយ ASYCUDA ។ ក្នុងដំណើរការនៃការអនុវត្តគំរោងនេះ ក្រុមការងារត្រូវសហការអោយបានល្អប្រសើរជាមួយអ្នកជំនាញការអន្តរជាតិ ។

**ប្រការ ៤ :** បង្កើតក្រុមផ្តល់ប្រឹក្សាបច្ចេកទេស ( Technical Advisory Group ) ដែលមានសមាសភាពដូចខាងក្រោម ៖

១. លោក សៀង ឈុនថ្រី	នាយករងទី១	ប្រធាន
២. លោកបណ្ឌិត ប៊ែន សំអាត	ប្រធានការិយាល័យលេខាធិការ និងជាប្រធានការិយាល័យវិវាទ និងច្បាប់	សមាជិក

៣. លោក នួន ច័ន្ទវិទូ	ប្រធានការិយាល័យបច្ចេកទេសគយ	សមាជិក
៤. លោក អ៊ុយ សារិន	ប្រធានការិយាល័យត្រួតពិនិត្យ	សមាជិក
៥. លោក ជា ហាក់	ប្រធានការិយាល័យនាំចេញ	សមាជិក


**ប្រការ ៥ :** ក្រុមផ្តល់ប្រឹក្សាបច្ចេកទេសត្រូវជួយដល់ក្រុមការងារគំរោងជាតិនូវមតិ យោបល់ និង អនុសាសន៍នានាអំពីបច្ចេកទេសគយ និងការងារគយពាក់ព័ន្ធផ្សេងទៀត ដែលបំរើដល់ការ រៀបចំ និងអនុវត្តគំរោង ASYCUDA ។

**ប្រការ ៦ :** ក្រុមការងារគំរោងជាតិត្រូវរៀបចំ និងកំណត់របបប្រជុំរបស់ខ្លួន ហើយមានសិទ្ធិអញ្ជើញមន្ត្រី ឬភ្នាក់ងារគយ- រដ្ឋាករ ឬអ្នកឯកទេសជំនាញមកបំភ្លឺ ឬពិគ្រោះយោបល់ក្នុងករណីចាំបាច់ ។

**ប្រការ ៧ :** ក្នុងមួយត្រីមាសម្តង ក្រុមការងារគំរោងជាតិ ត្រូវធ្វើរបាយការណ៍សរុបអំពីការងាររបស់ ខ្លួនជូនគណៈកម្មការដឹកនាំគំរោង និងជូនរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ ។

**ប្រការ ៨ :** ប្រកាស ឬសេចក្តីសម្រេចណា ដែលមានខ្លឹមសារផ្ទុយនឹងប្រកាសនេះ ត្រូវចាត់ទុកជានិរាករណ៍។

**ប្រការ ៩ :** ប្រតិភូរាជរដ្ឋាភិបាលទទួលបន្ទុកជានាយកទីចាត់ការគយ និង រដ្ឋាករ អគ្គលេខាធិការ នាយកខុទ្ទកាល័យ និងសាមីខ្លួនត្រូវទទួលអនុវត្តប្រកាសនេះអោយមានប្រសិទ្ធិភាពខ្ពស់ចាប់ពី ថ្ងៃចុះហត្ថលេខានេះតទៅ ។

នេស រដ្ឋមន្ត្រី  
 រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ  
  
 គាត ឈន់

- ចំលងជូន:**
- ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
  - ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម
  - ការិយាល័យធនាគារពិភពលោកប្រចាំនៅកម្ពុជា
  - « ដើម្បីជូនជ្រាប »
  - ដូចប្រការ៩ « ដើម្បីអនុវត្ត »
  - កាលប្បវត្តិ- ឯកសារ



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា  
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ  
KINGDOM OF CAMBODIA  
Nation - Religion - King

ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

Ministry of Commerce

ឆ្នាំ ២០០៦ លេខ ២៤១១ ពណ.នតក

ទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

សូមបញ្ជាក់ថា :

ក្រុមហ៊ុនពាណិជ្ជកម្មឯកជនមួយ ត្រូវបានចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជានីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់ គិតចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទនៃការចុះបញ្ជីនេះតទៅ តាមលក្ខខណ្ឌដូចខាងក្រោម :

- ១- នាមករណ៍របស់ក្រុមហ៊ុន : **ជាន ឡី-លែន**  
CHIEN I - LAND Co., Ltd.
- អត្តលេខចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម : Co. 9085/06P ចុះថ្ងៃទី ១២ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០០៦
- មានទ្រង់ទ្រាយជា : ក្រុមហ៊ុនឯកជនទទួលខុសត្រូវមានកំរិត
- ២- អភិបាលក្រុមហ៊ុន : លោក HUANG, CHIEN -HISIEN ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាល  
លោក WENG, LUNG - I អភិបាល
- ៣- ដើមទុនក្រុមហ៊ុន : ចំនួន ២០.០០០.០០០ រៀល
- ៤- ទិស្នាក់ការក្រុមហ៊ុន : ផ្ទះលេខ ១២ III.០. ផ្លូវលេខ ៩៩ ក្រុម ១៦ ភូមិ ៥ សង្កាត់ បឹងត្របែក ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ ។
- ៥- កម្មវត្ថុអាជីវកម្ម : -ទិញ លក់ ជួល បញ្ជាមូលនិធិពាណិជ្ជកម្ម-ទិញ លក់ ជួល ដីធ្លី ផ្ទះសំបែង  
- សាងសង់ ជួសជុល អាគារ ស្ពាន ថ្នល់  
-ពាណិជ្ជកម្ម : ទិញ លក់ ផ្លាស់ប្តូរទំនិញ នីហ័រណ អាហ័រណទំនិញគ្រប់ប្រភេទ  
នាំចូលឱសថ សំភារៈបរិក្ខារពេទ្យគ្រប់ប្រភេទ  
-ការជួលដាក់ឃ្នាំងនូវផលិតផល ទំនិញគ្រប់ប្រភេទ -ការជួសជុលសំភារៈ ទំនិញ  
គ្រប់ប្រភេទ  
-ប្តូរប្រាក់ ផលិត ទិញ លក់ គ្រឿងអលង្ការ  
-មន្ទីរពេទ្យពិគ្រោះព្យាបាលជំងឺ  
-បើកសាលារៀន  
-សេវាយកកំរៃជើងសារ -ភ្នាក់ងារពាណិជ្ជកម្ម -តំណាងពាណិជ្ជកម្ម  
-សេវាពិគ្រោះយោបល់លើផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ ពាណិជ្ជកម្ម  
-សេវាការងារជូនអតិថិជនធ្វើកុងនិងក្រៅកុងទ្រន  
-សេវាផ្សាយពាណិជ្ជកម្ម  
-បោះពុម្ពផ្សាយ  
-ផលិតខ្សែភាពយន្ត វីដេអូ



- ដឹកជញ្ជូន : ផ្លូវថ្នល់ ផ្លូវគោក ផ្លូវអាកាស -សេវាបញ្ជូន និងចែកចាយទំនិញ
- សេវាយកកំរៃជើងសារលើការដឹកជញ្ជូន
- ទេសចរណ៍ : សណ្ឋាគារ ភោជនីយដ្ឋាន មជ្ឈមណ្ឌលកំសាន្ត
- វិនិយោគលើវិស័យកសិកម្ម : ដាំដំណាំ ចិញ្ចឹមសត្វ
- វិនិយោគលើវិស័យឧស្សាហកម្ម : រោងចក្រ សិប្បកម្ម ។

៦- ចិរវេលា : ៩៩ ឆ្នាំ

ដើម្បីធ្វើប្រតិបត្តិការលើមុខជំនាញនីមួយៗ ក្រុមហ៊ុនត្រូវសុំការអនុញ្ញាតជាមុនពីក្រសួង ឬ ស្ថាប័ន ដែលគ្រប់គ្រង មុខជំនាញទាំងនោះ និងសុំការអនុញ្ញាតបើកទីតាំងទីស្នាក់ការរបស់ក្រុមហ៊ុន ពីអាជ្ញាធរដែនដី ។

អ្នកទទួលខុសត្រូវនៃក្រុមហ៊ុន ត្រូវអនុវត្តសម្របទៅតាមច្បាប់ជាធរមាន ។

**ទេសរដ្ឋមន្ត្រី**

រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម



កឹម ស៊ីថង

**ចំណុចខ្លះ**

- ក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា
- ក្រសួងសង្គមកិច្ច អតីតយុទ្ធជន និងយុវនីតិសម្បទា
- ក្រសួង ការងារ និង បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ
- ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- ក្រសួងសុខាភិបាល
- ក្រសួងទេសចរណ៍
- ក្រសួងព័ត៌មាន
- ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា
- ក្រសួងអប់រំយុវជន និងកីឡា
- ក្រសួងវប្បធម៌ និងវិចិត្រសិល្បៈ
- ក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន
- ក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់
- រដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានអាកាសចរស៊ីវិល
- ក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខា ប្រម៉ាញ់ និងនេសាទ
- ក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពល
- អគ្គនាយកដ្ឋានរាជកិច្ច និង សេវាកុំព្យូទ័រ ✓
- សាលាក្រុងភ្នំពេញ
- មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មរាជធានី ភ្នំពេញ "មុខការ"
- ឯកសារ - កាលប្បវត្តិ



ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

Ministry of Commerce

លេខ ២៤១២ ពណ.នតក

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា  
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ  
KINGDOM OF CAMBODIA  
Nation - Religion - King

ឆ្នាំពេញថ្ងៃទី ១៥ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ២០០៦

**ទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម**

**សូមបញ្ជាក់ថា :**

ក្រុមហ៊ុនពាណិជ្ជកម្មឯកជនមួយ ត្រូវបានចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជានីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់ គិតចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទនៃការចុះបញ្ជីនេះតទៅ តាមលក្ខខណ្ឌដូចខាងក្រោម :

- ១- នាមករណ៍របស់ក្រុមហ៊ុន : **ខេ.កេស.ស៊ី.កេ**  
K. S. C. A Co., Ltd.
- អត្តលេខចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម : **Co. 9084/06P** ចុះថ្ងៃទី ១២ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០០៦
- មានទ្រង់ទ្រាយជា : ក្រុមហ៊ុនឯកជនទទួលខុសត្រូវមានកំរិត
- ២- អភិបាលក្រុមហ៊ុន : លោក **SOMPOP CHUMNANGIT** អភិបាល  
លោក **KRIT KANITTANON** អភិបាល
- ៣- ដើមទុនក្រុមហ៊ុន : ចំនួន **៤.០០០.០០០.០០០** រៀល
- ៤- ទីស្នាក់ការក្រុមហ៊ុន : ផ្ទះលេខ ៧៥៣ មហាវិថីព្រះបុរីវង្ស សង្កាត់បឹងត្របែក ខណ្ឌចំការមន  
រាជធានីភ្នំពេញ ។
- ៥- កម្មវត្ថុអាជីវកម្ម : -ទិញ លក់ ជួល បញ្ចាំមូលនិធិពាណិជ្ជកម្ម-ទិញ លក់ ជួល ដីធ្លី ផ្ទះសំបែង  
-វិនិយោគ និង អភិវឌ្ឍន៍លើផ្នែកចលនៈ និង អចលនៈទ្រព្យ  
-ពាណិជ្ជកម្ម : ទិញ លក់ ផ្លាស់ប្តូរទំនិញ នីហរ័ណ អាហារ័ណទំនិញគ្រប់ប្រភេទ  
នាំចូលឱសថ សំភារៈបរិក្ខារពេទ្យគ្រប់ប្រភេទ  
-ការជួលដាក់ឃ្នាំងនូវផលិតផល ទំនិញគ្រប់ប្រភេទ -ការជួលដុលសំភារៈ ទំនិញ  
គ្រប់ប្រភេទ  
-ប្តូរប្រាក់ ផលិត ទិញ លក់ គ្រឿងអលង្ការ  
-មន្ទីរពេទ្យពិគ្រោះព្យាបាលជំងឺ  
-បើកសាលារៀន  
-សេវាយកកំរៃជើងសារ -ភ្នាក់ងារពាណិជ្ជកម្ម -តំណាងពាណិជ្ជកម្ម  
-សេវាពិគ្រោះយោបល់លើផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ ពាណិជ្ជកម្ម  
-សេវាការងារជូនអតិថិជនលើផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ  
-សេវាផ្សាយពាណិជ្ជកម្ម  
-បោះពុម្ពផ្សាយ  
-ផលិតខ្សែភាពយន្ត វីដេអូ CD



- ដឹកជញ្ជូន : ផ្លូវទឹក ផ្លូវគោក ផ្លូវអាកាស -សេវាបញ្ជូន និងចែកចាយទំនិញ
- សេវាយកកំរៃជើងសារលើការដឹកជញ្ជូន
- សាងសង់ ជួសជុល អាគារ ស្ពាន ថ្នល់
- ទេសចរណ៍ : សណ្ឋាគារ ភោជនីយដ្ឋាន មជ្ឈមណ្ឌលកំសាន្ត
- វិនិយោគលើវិស័យកសិកម្ម : ដាំដំណាំ ចិញ្ចឹមសត្វ
- វិនិយោគលើវិស័យឧស្សាហកម្ម : រោងចក្រ សិប្បកម្ម ។

៦- ទិរវេលា : ៩៩ ឆ្នាំ

ដើម្បីធ្វើប្រតិបត្តិការលើមុខជំនាញនីមួយៗ ក្រុមហ៊ុនត្រូវសុំការអនុញ្ញាតជាមុនពីក្រសួង ឬ ស្ថាប័ន ដែលគ្រប់គ្រង ខ័ណ្ឌទាំងនោះ និងសុំការអនុញ្ញាតបើកទីតាំងទីស្នាក់ការរបស់ក្រុមហ៊ុន ពីអាជ្ញាធរដែនដី ។

អ្នកទទួលខុសត្រូវនៃក្រុមហ៊ុន ត្រូវអនុវត្តសមស្របទៅតាមច្បាប់ជាធរមាន ។

លេខរដ្ឋមន្ត្រី



អ៊ឹម ស៊ី ថង

**ចំណុចខ្លះ**

- ក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា
- ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- ក្រសួង ការងារ និង បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ
- ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- ក្រសួងសុខាភិបាល
- ក្រសួងទេសចរណ៍
- ក្រសួងព័ត៌មាន
- ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា
- ក្រសួងអប់រំយុវជន និងកីឡា
- ក្រសួងវប្បធម៌ និងវិចិត្រសិល្បៈ
- ក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន
- ក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់
- រដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានអាកាសចរស៊ីវិល
- ក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខា ប្រមាញ់ និងនេសាទ
- ក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពល
- អគ្គនាយកដ្ឋានរាជកិច្ច និង សេវាកុំព្យូទ័រ ✓
- សាលាក្រុងភ្នំពេញ
- មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មរាជធានី ភ្នំពេញ "មុខការ"
- ឯកសារ - កាលប្បវត្តិ



ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម  
Ministry of Commerce

លេខ ២៤១៤ ពណ.នតក

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា  
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ  
KINGDOM OF CAMBODIA  
Nation - Religion - King

ភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៥ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ២០០៦

**ទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម**

សូមបញ្ជាក់ថា :

ក្រុមហ៊ុនពាណិជ្ជកម្មឯកជនមួយ ត្រូវបានចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជានីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់ គិតចាប់ពី កាលបរិច្ឆេទនៃការចុះបញ្ជីនេះតទៅ តាមលក្ខខណ្ឌដូចខាងក្រោម :

- ១- នាមករណ៍របស់ក្រុមហ៊ុន : **ហ្វារ អ៊ីស្ត មេឌីខល (ខេមបូឌា) លីមីតធីត**  
FAR EAST MEDICAL ( CAMBODIA ) LIMITED.  
អត្តលេខចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម : Co. 3133/06E ចុះថ្ងៃទី ១១ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០០៦  
មានទ្រង់ទ្រាយជា : សហគ្រាសឯកបុគ្គលទទួលខុសត្រូវមានកំរិត
- ២- អភិបាលក្រុមហ៊ុន : លោក Jean- Marcel, Guy, Noel GUILLON
- ៣- ដើមទុនក្រុមហ៊ុន : ចំនួន ៤.០០០.០០០ រៀល
- ៤- ទីស្នាក់ការក្រុមហ៊ុន : ផ្ទះលេខ ១០ E០E1 ផ្លូវលេខ ១១៤ សង្កាត់ផ្សារថ្មីទី១ ខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ
- ៥- កម្មវត្ថុអាជីវកម្ម : -ពាណិជ្ជកម្ម : ទិញ លក់ ផ្លាស់ប្តូរទំនិញ នីហ្វែរ៉ូ អាហ្វែរ៉ូទំនិញគ្រប់ប្រភេទ  
ពិសេសសំភារៈបរិក្ខារសំណង់ - ឆាំចូលឱសថ សំភារៈបរិក្ខារពេទ្យគ្រប់ប្រភេទ  
-ការជួលដាក់ឃ្នាំងនូវផលិតផល ទំនិញគ្រប់ប្រភេទ -ការជួសជុលសំភារៈ ទំនិញ  
គ្រប់ប្រភេទ  
-ប្តូរប្រាក់ ផលិត ទិញ លក់ គ្រឿងអលង្ការ  
-មន្ទីរពេទ្យពិគ្រោះព្យាបាលជំងឺ  
-បើកសាលារៀន  
-សេវាយកកំរៃដើងសារ -ភ្នាក់ងារពាណិជ្ជកម្ម -តំណាងពាណិជ្ជកម្ម  
-សេវាពិគ្រោះយោបល់លើផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ ពាណិជ្ជកម្ម  
-សេវាផ្សាយពាណិជ្ជកម្ម  
-បោះពុម្ពផ្សាយ  
-ផលិតខ្សែភាពយន្ត វីដេអូ CD  
-ដឹកជញ្ជូន : ផ្លូវទឹក ផ្លូវគោក ផ្លូវអាកាស -សេវាបញ្ជូននិងចែកចាយទំនិញ  
-សាងសង់ ជួសជុល អាគារ ស្ពាន ថ្នល់  
-ទេសចរណ៍ : សណ្ឋាគារ ភោជនីយដ្ឋាន មជ្ឈមណ្ឌលកំសាន្ត  
-វិនិយោគប្រើប្រាស់យានយន្ត : ដាំដំណាំ ចិញ្ចឹមសត្វ  
-វិនិយោគប្រើប្រាស់យានយន្ត : រោងចក្រ សិប្បកម្ម ។

៦- ថិរវេលា



ដើម្បីធ្វើប្រតិបត្តិការលើមុខជំនាញនីមួយៗ ក្រុមហ៊ុនត្រូវសុំការអនុញ្ញាតជាមុនពីក្រសួង ឬ ស្ថាប័ន ដែលគ្រប់គ្រង មុខជំនាញទាំងនោះ និងសុំការអនុញ្ញាតបើកទីតាំងទីស្នាក់ការរបស់ក្រុមហ៊ុន ពីអាជ្ញាធរដែនដី ។

អ្នកទទួលខុសត្រូវនៃក្រុមហ៊ុន ត្រូវអនុវត្តសមស្របទៅតាមច្បាប់ជាធរមាន ។

ទេសរដ្ឋមន្ត្រី

រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម  
ហ៊ុន សែន



ហ៊ុន សែន

ចំណងជំនាញ

- ក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា
- ក្រសួងសង្គមកិច្ច អតីតយុទ្ធជន និងយុវនីតិសម្បទា
- ក្រសួង ការងារ និង បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ
- ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- ក្រសួងសុខាភិបាល
- ក្រសួងទេសចរណ៍
- ក្រសួងព័ត៌មាន
- ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា
- ក្រសួងរបបវប្បធម៌ និងវិចិត្រសិល្បៈ
- ក្រសួងវប្បធម៌ និងវិចិត្រសិល្បៈ
- ក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន
- ក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់
- រដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានអាកាសចរស៊ីវិល
- ក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខា ប្រម៉ាញ់ និងនេសាទ
- ក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពល
- អគ្គនាយកដ្ឋានរាជកិច្ច និង សេវាកុំព្យូទ័រ ✓
- សាលាក្រុងភ្នំពេញ
- មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មរាជធានី ភ្នំពេញ "មុខការ"
- ឯកសារ - កាលប្បវត្តិ





ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

Ministry of Commerce

លេខ ២៤១ ពណ.នតក

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា  
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ  
KINGDOM OF CAMBODIA  
Nation - Religion - King

ភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៥ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ២០០៦

**ទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម**

សូមបញ្ជាក់ថា :

ក្រុមហ៊ុនពាណិជ្ជកម្មឯកជនមួយ ត្រូវបានចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជាអ្នកចុះបញ្ជីពេញលក្ខណៈច្បាប់ គិតចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទនៃការចុះបញ្ជីនេះតទៅ តាមលក្ខខណ្ឌដូចខាងក្រោម :

- ១- នាមករណ៍របស់ក្រុមហ៊ុន : **រស្មី សំបូរដេល ខនស្ត្រាក់សិន**  
RAKSMEY SAMBOPHAL CONSTRUCTION Co., Ltd.
- អត្តលេខចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម : Co. 9089/06P ចុះថ្ងៃទី ១៣ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០០៦
- មានទ្រង់ទ្រាយជា : ក្រុមហ៊ុនឯកជនទទួលខុសត្រូវមានកំរិត
- ២- អភិបាលក្រុមហ៊ុន :
  - លោក **ចក គុចង្វារ** ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាល
  - លោក **ឧច់ មាន** អភិបាល
  - លោក **ង់ សុខធី** អភិបាល
  - លោកស្រី **ឃឹម គុន** អភិបាល
- ៣- ដើមទុនក្រុមហ៊ុន : ចំនួន ២០.០០០.០០០ រៀល
- ៤- ទិស្នាក់ការក្រុមហ៊ុន : ផ្ទះលេខ ៤០៤ E០ ផ្លូវលេខ ១២៨ សង្កាត់មិត្តភាព ខណ្ឌ៧មករា រាជធានីភ្នំពេញ ។
- ៥- កម្មវត្ថុអាជីវកម្ម :
  - សាងសង់ ជួសជុល អាគារ ស្ពាន ផ្លូវ
  - ពាណិជ្ជកម្ម : ទិញ លក់ ផ្លាស់ប្តូរទំនិញ នីហ័រណ អាហារិណទំនិញគ្រប់ប្រភេទ
  - នាំចូលឱសថ សំភារៈបរិក្ខារពេទ្យគ្រប់ប្រភេទ
  - ការជួលដាក់ឃ្នាំងនូវផលិតផល ទំនិញគ្រប់ប្រភេទ - ការជួសជុលសំភារៈ ទំនិញគ្រប់ប្រភេទ
  - ទិញ លក់ ជួល បញ្ចាំមូលនិធិពាណិជ្ជកម្ម-ទិញ លក់ ជួល ដីធ្លី ផ្ទះសំបែង
  - ប្តូរប្រាក់ ផលិត ទិញ លក់ គ្រឿងអលង្ការ
  - មន្ទីរពេទ្យពិគ្រោះព្យាបាលជំងឺ
  - បើកសាលារៀន
  - សេវាយកកំរៃជើងសារ - ភ្នាក់ងារពាណិជ្ជកម្ម - តំណាងពាណិជ្ជកម្ម
  - សេវាពិគ្រោះយោបល់ដើម្បីកម្រិត ពាណិជ្ជកម្ម
  - សេវាការងារជួសជុលអគ្គិសនីប្រព័ន្ធគ្រប់ប្រភេទ
  - សេវាផ្សាយពាណិជ្ជកម្ម
  - បោះពុម្ពផ្សាយ



- ផលិតខ្សែភាពយន្ត វីដេអូ CD
- ដឹកជញ្ជូន : ផ្លូវទឹក ផ្លូវគោក ផ្លូវអាកាស -សេវាបញ្ជូន និងបែកចាយទំនិញ
- សេវាយកកំរៃជើងសារលើការដឹកជញ្ជូន
- ទេសចរណ៍ : សណ្ឋាគារ ភោជនីយដ្ឋាន មជ្ឈមណ្ឌលកំសាន្ត
- វិនិយោគលើវិស័យកសិកម្ម : ដាំដំណាំ ចិញ្ចឹមសត្វ
- វិនិយោគលើវិស័យឧស្សាហកម្ម : រោងចក្រ សិប្បកម្ម ។

៦- ទិរវេលា : ៩៩ ឆ្នាំ

ដើម្បីធ្វើប្រតិបត្តិការលើមុខជំនាញនីមួយៗ ក្រុមហ៊ុនត្រូវសុំការអនុញ្ញាតជាមុនពីក្រសួង ឬ ស្ថាប័ន ដែលគ្រប់គ្រង មុខជំនាញទាំងនោះ និងសុំការអនុញ្ញាតលើកទីតាំងទីស្នាក់ការរបស់ក្រុមហ៊ុន ពីអាជ្ញាធរដែនដី ។

អ្នកទទួលខុសត្រូវនៃក្រុមហ៊ុន ត្រូវអនុវត្តសម្របទៅតាមច្បាប់ជាធរមាន ។

ទេសរដ្ឋមន្ត្រី

រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម



គឹម ស៊ី ថង

ចំណុច

- ក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា
- ក្រសួងសង្គមកិច្ច អតីតយុទ្ធជន និងយុវនីតិសម្បទា
- ក្រសួង ការងារ និង បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ
- ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- ក្រសួងសុខាភិបាល
- ក្រសួងទេសចរណ៍
- ក្រសួងព័ត៌មាន
- ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា
- ក្រសួងរបបវាយ័ន និងកីឡា
- ក្រសួងវប្បធម៌ និងវិចិត្រសិល្បៈ
- ក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន
- ក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់
- រដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានអាកាសចរស៊ីវិល
- ក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខា ប្រម៉ាញ់ និងនេសាទ
- ក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពល
- អគ្គនាយកដ្ឋានរាជកិច្ច និង សេវាកុំព្យូទ័រ ✓
- សាលាក្រុងភ្នំពេញ
- មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មរាជធានី ភ្នំពេញ "មុខការ"
- ឯកសារ - កាលប្បវត្តិ



ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

Ministry of Commerce

លេខ ២៤១៧ ពណ.នតក

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា  
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ  
KINGDOM OF CAMBODIA  
Nation - Religion - King

ភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៧ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០០៦

**ទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម**

សូមបញ្ជាក់ថា :

ក្រុមហ៊ុនពាណិជ្ជកម្មឯកជនមួយ ត្រូវបានចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជានីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់ គិតចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទនៃការចុះបញ្ជីនេះតទៅ តាមលក្ខខណ្ឌដូចខាងក្រោម :

- ១- នាមករណ៍របស់ក្រុមហ៊ុន : **ពន្លឺ សន្និភាព ខនក្រសួងកសិកម្ម**  
PUNLOEU SANTEPHEAP CONSTRUCTION Co., Ltd.
- អត្តលេខចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម : Co. 9087/06P ចុះថ្ងៃទី ១៣ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០០៦
- មានទ្រង់ទ្រាយជា : ក្រុមហ៊ុនឯកជនទទួលខុសត្រូវមានកំរិត
- ២- អភិបាលក្រុមហ៊ុន :
  - លោក **លី ឆី** ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាល
  - លោក **ហ៊ុយ សុគន្ធី** អភិបាល
  - លោក **លី សុខឫ** អភិបាល
- ៣- ដើមទុនក្រុមហ៊ុន : ចំនួន ២០.០០០.០០០ រៀល
- ៤- ទិស្នាក់ការក្រុមហ៊ុន : ផ្ទះលេខ ០៩៥ ភូមិភ្នំពេញ សង្កាត់ស្ទឹងមានជ័យ ខណ្ឌមានជ័យ រាជធានីភ្នំពេញ ។
- ៥- កម្មវត្ថុអាជីវកម្ម :
  - សាងសង់ ជួសជុល អាគារ ស្ពាន ថ្នល់
  - ពាណិជ្ជកម្ម : ទិញ លក់ ផ្លាស់ប្តូរទំនិញ នីហ័រណ អាហ័រណទំនិញគ្រប់ប្រភេទ នាំចូលឱសថ សំភារៈបរិក្ខារពេទ្យគ្រប់ប្រភេទ
  - ការជួលដាក់ឃ្នាំងនូវផលិតផល ទំនិញគ្រប់ប្រភេទ - ការជួសជុលសំភារៈ ទំនិញគ្រប់ប្រភេទ
  - ទិញ លក់ ជួល បញ្ចាំមូលនិធិពាណិជ្ជកម្ម-ទិញ លក់ ជួល ដីធ្លី ផ្ទះសំបែង
  - ប្តូរប្រាក់ ផលិត ទិញ លក់ គ្រឿងអលង្ការ
  - មន្ទីរពេទ្យពិគ្រោះព្យាបាលជំងឺ
  - បើកសាលារៀន
  - សេវាយកកំរៃជើងសារ - ភ្នាក់ងារពាណិជ្ជកម្ម - តំណាងពាណិជ្ជកម្ម
  - សេវាពិគ្រោះយោបល់លើផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ ពាណិជ្ជកម្ម
  - សេវាការការងារជូនអតិថិជនធ្វើកម្មវិធីប្រទេស
  - សេវាផ្សាយពាណិជ្ជកម្ម
  - បោះពុម្ពផ្សាយ
  - ផលិតខ្សែភាពយន្ត



- ដឹកជញ្ជូន : ផ្លូវមីក ផ្លូវតោក ផ្លូវរកាស -សេវាជញ្ជូន មិនមែនមាយម៉ែលូ
- សេវាយកក់រៃជើងសារលើការដឹកជញ្ជូន
- ទេសចរណ៍ : សណ្ឋាគារ ភោជនីយដ្ឋាន មជ្ឈមណ្ឌលកំសាន្ត
- វិនិយោគលើវិស័យកសិកម្ម : ដាំដំណាំ ចិញ្ចឹមសត្វ
- វិនិយោគលើវិស័យឧស្សាហកម្ម : រោងចក្រ សិប្បកម្ម ។

៦- ចិរវេលា : ៩៩ ឆ្នាំ

ដើម្បីធ្វើប្រតិបត្តិការលើមុខជំនាញនីមួយៗ ក្រុមហ៊ុនត្រូវសុំការអនុញ្ញាតជាមុនពីក្រសួង ឬ ស្ថាប័ន ដែលគ្រប់គ្រង

ខជំនាញទាំងនោះ និងសុំការអនុញ្ញាតបើកទីតាំងទីស្នាក់ការរបស់ក្រុមហ៊ុន ពីអាជ្ញាធរដែនដី ។

អ្នកទទួលខុសត្រូវនៃក្រុមហ៊ុន ត្រូវអនុវត្តសម្របទៅតាមច្បាប់ជាធរមាន ។

**ទេសរដ្ឋមន្ត្រី**



**បំណងខ្លួន**

- ក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា
- ក្រសួងសង្គមកិច្ច អតីតយុទ្ធជន និងយុវនីតិសម្បទា
- ក្រសួង ការងារ និង បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ
- ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- ក្រសួងសុខាភិបាល
- ក្រសួងទេសចរណ៍
- ក្រសួងព័ត៌មាន
- ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា
- ក្រសួងអប់រំយុវជន និងកីឡា
- ក្រសួងវប្បធម៌ និងវិចិត្រសិល្បៈ
- ក្រសួងសាធារណការ មិនដឹកជញ្ជូន
- ក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់
- រដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានអាកាសចរស៊ីវិល
- ក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខា ប្រម៉ាញ់ និងនេសាទ
- ក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពល
- អគ្គនាយកដ្ឋានរាជកិច្ច និង សេវាកុំព្យូទ័រ ✓
- សាលាក្រុងភ្នំពេញ
- មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មរាជធានី ភ្នំពេញ "មុខការ"
- ឯកសារ - កាលប្បវត្តិ

កឹម ស៊ីថង



**ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម**

**Ministry of Commerce**

លេខ ២៤២១ ពណ.នតក

**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

**KINGDOM OF CAMBODIA**

Nation - Religion - King

ភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៥ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ២០០៦

**ទេសរដ្ឋប្រវត្តិ រដ្ឋប្រវត្តិក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម**

**សូមបញ្ជាក់ថា :**

ក្រុមហ៊ុនពាណិជ្ជកម្មឯកជនមួយ ត្រូវបានចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជាសិទ្ធិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់ គិតចាប់ពី កាលបរិច្ឆេទនៃការចុះបញ្ជីនេះតទៅ តាមលក្ខខណ្ឌដូចខាងក្រោម :

- ១- នាមករណ៍របស់ក្រុមហ៊ុន : **ខាហ្គោរ៉ាដ (ខេមបូឌា)**  
CARGOPORT ( CAMBODIA ) Co.,Ltd.  
អត្តលេខចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម : Co. 9093/06P ចុះថ្ងៃទី ១៣ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០០៦  
មានទ្រង់ទ្រាយជា : ក្រុមហ៊ុនឯកជនទទួលខុសត្រូវមានកំរិត
- ២- អភិបាលក្រុមហ៊ុន : លោក **ឈឹម ហិរុន** ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាល  
លោក KEN CHIANG អភិបាល
- ៣- ដើមទុនក្រុមហ៊ុន : ចំនួន ២០.០០០.០០០ រៀល
- ៤- ទិស្នាក់ការក្រុមហ៊ុន : ផ្ទះលេខ ៣៣៤ E០ ផ្លូវលេខ ២១៥ សង្កាត់ផ្សារដេប៉ូទី៣ ខណ្ឌទួលគោក រាជធានីភ្នំពេញ
- ៥- កម្មវត្ថុអាជីវកម្ម : -ពាណិជ្ជកម្ម : ទិញ លក់ ផ្លាស់ប្តូរទំនិញ និហវណ អាហារណែនាំទំនិញគ្រប់ប្រភេទ  
នាំចូលឱសថ សំភារៈបរិក្ខារពេទ្យគ្រប់ប្រភេទ  
-ការជួលដាក់ឃ្នាំងស្តុកផលិតផល ទំនិញគ្រប់ប្រភេទ -ការជួសជុលសំភារៈ ទំនិញ  
គ្រប់ប្រភេទ  
-ទិញ លក់ ជួល បញ្ជាមូលនិធិពាណិជ្ជកម្ម -ទិញ លក់ ជួល ដីធ្លី ផ្ទះសំបែង  
-ប្តូរប្រាក់ ផលិត ទិញ លក់ គ្រឿងអលង្ការ  
-មន្ទីរពេទ្យពិគ្រោះព្យាបាលជំងឺ  
-បើកសាលារៀន  
-សេវាយកក់រំលែងសារ -ភ្នាក់ងារពាណិជ្ជកម្ម -តំណាងពាណិជ្ជកម្ម  
-សេវាពិគ្រោះយោបល់លើផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ ពាណិជ្ជកម្ម  
-សេវាការងារជូនអតិថិជនធ្វើក្នុងនិងក្រៅប្រទេស  
-សេវាផ្សាយពាណិជ្ជកម្ម  
-បោះពុម្ពផ្សាយ  
-ផលិតខ្សែភាពយន្ត វីដេអូ CD  
-ដឹកជញ្ជូន : ផ្លូវទឹក ផ្លូវគោក ផ្លូវអាកាស -សេវាបញ្ជូនទំនិញ  
-សេវាយកក់រំលែងសារលើការដឹកជញ្ជូន  
-សាងសង់ ជួសជុល អាគារ ស្ពាន ថ្នល់  
-ទេសចរណ៍ : សណ្ឋាគារ ភោជនីយដ្ឋាន មជ្ឈមណ្ឌលកម្សាន្ត  
-វិនិយោគលើវិស័យកសិកម្ម : ដាំដំណាំ ចិញ្ចឹមសត្វ



-វិនិយោគលើវិស័យឧស្សាហកម្ម : រោងចក្រ សិប្បកម្ម ។

៦- ចិរវេលា : ៩៩ ឆ្នាំ

ដើម្បីធ្វើប្រតិបត្តិការលើមុខជំនាញនីមួយៗ ក្រុមហ៊ុនត្រូវសុំការអនុញ្ញាតជាមុនពីក្រសួង ឬ ស្ថាប័ន ដែលគ្រប់គ្រង មុខជំនាញទាំងនោះ និងសុំការអនុញ្ញាតបើកទីតាំងទីស្នាក់ការរបស់ក្រុមហ៊ុន ពីអាជ្ញាធរដែនដី ។

អ្នកទទួលខុសត្រូវនៃក្រុមហ៊ុន ត្រូវអនុវត្តសមស្របទៅតាមច្បាប់ជាធរមាន ។

**ជនសង្ខេបទ្រង់**



**ចំណុច**

- ក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា
- ក្រសួងសង្គមកិច្ច អតីតយុទ្ធជន និងយុវនីតិសម្បទា
- ក្រសួង ការងារ និង បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ
- ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- ក្រសួងសុខាភិបាល
- ក្រសួងទេសចរណ៍
- ក្រសួងព័ត៌មាន
- ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា
- ក្រសួងអប់រំយុវជន និងកីឡា
- ក្រសួងវប្បធម៌ និងវិចិត្រសិល្បៈ
- ក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន
- ក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់
- រដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានអាកាសចរស៊ីវិល
- ក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខា ប្រម៉ាញ់ និងនេសាទ
- ក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពល
- អគ្គនាយកដ្ឋានរាជកិច្ច និង សេវាកុំព្យូទ័រ ✓
- សាលាក្រុងភ្នំពេញ
- មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មរាជធានី ភ្នំពេញ "មុខការ"
- ឯកសារ -កាលប្បវត្តិ

**កឹម ស៊ីង**



**ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម**

**Ministry of Commerce**

លេខ ៧៤២៧ ពណ.នតក

**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

**KINGDOM OF CAMBODIA**

Nation - Religion - King

គំរោងថ្ងៃទី ១៥ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ២០០៦

**ទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម**

**សូមបញ្ជាក់ថា :**

ក្រុមហ៊ុនពាណិជ្ជកម្មឯកជនមួយ ត្រូវបានចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជានីតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់ គិតចាប់ពី កាលបរិច្ឆេទនៃការចុះបញ្ជីនេះតទៅ តាមលក្ខខណ្ឌដូចខាងក្រោម :

- ១- នាមករណ៍របស់ក្រុមហ៊ុន : **ឱវ៉ាវ ក្រុម**  
ORAL GROUP Co.,Ltd.
- អត្តលេខចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម : Co. 9100/06 P ចុះថ្ងៃទី ១៨ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០០៦
- មានទ្រង់ទ្រាយជា : ក្រុមហ៊ុនឯកជនទទួលខុសត្រូវមានកំរិត
- ២- អភិបាលក្រុមហ៊ុន : លោក **តែន អ៊ុន** ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាល  
លោក **អ៊ុន ឌីប៊ុន** អភិបាល  
លោកស្រី **អ៊ុន ស៊ីស្រីន** អភិបាល
- ៣- ដើមទុនក្រុមហ៊ុន : ចំនួន ២០.០០០.០០០ រៀល
- ៤- ទីស្នាក់ការក្រុមហ៊ុន : ផ្ទះលេខ ៣ + ៥ ផ្លូវលេខ ១៤២ សង្កាត់ផ្សារថ្មីទី២ ខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ
- ៥- កម្មវត្ថុអាជីវកម្ម : -វិនិយោគលើវិស័យឧស្សាហកម្ម : រោងចក្រ សិប្បកម្ម -ពិសេសផលិតទឹកបរិសុទ្ធ  
-ពាណិជ្ជកម្ម : ទិញ លក់ ផ្លាស់ប្តូរទំនិញ នីហ័រណ អាហារណាទំនិញគ្រប់ប្រភេទ  
នាំចូលឱសថ សំភារៈបរិក្ខារពេទ្យគ្រប់ប្រភេទ  
-ការជួលដាក់ឃ្នាំងនូវផលិតផល ទំនិញគ្រប់ប្រភេទ-ការជួសជុលសំភារៈ ទំនិញ  
គ្រប់ប្រភេទ  
-ទិញ លក់ ជួល បញ្ចាំមូលនិធិពាណិជ្ជកម្ម -ទិញ លក់ ជួល ដីធ្លី ផ្ទះសំបែង  
-ប្តូរប្រាក់ ផលិត ទិញ លក់ គ្រឿងអលង្ការ  
-មន្ទីរពេទ្យពិគ្រោះព្យាបាលជំងឺ  
-បើកសាលារៀន  
-សេវាយកក់រៃរដឹងសារ -ភ្នាក់ងារពាណិជ្ជកម្ម  
-សេវាពិគ្រោះយោបល់លើផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ និងពាណិជ្ជកម្ម  
-សេវារកការងារជូនអតិថិជនធ្វើក្នុងនិងក្រៅប្រទេស



-សេវាផ្សាយពាណិជ្ជកម្ម

-បោះពុម្ពផ្សាយ

-ផលិតខ្សែភាពយន្ត វីដេអូ CD

-ដឹកជញ្ជូន : ផ្លូវទឹក ផ្លូវគោក ផ្លូវអាកាស -សេវាបញ្ជូន និងចែកចាយទំនិញ

-សេវាយកកំរៃជើងសារលើការដឹកជញ្ជូន

-សាងសង់ ជួសជុល អាគារ ស្ពាន ថ្នល់

-ទេសចរណ៍ : សណ្ឋាគារ ភោជនីយដ្ឋាន មជ្ឈមណ្ឌលកំសាន្ត

-វិនិយោគលើវិស័យកសិកម្ម : ដាំដំណាំ ចិញ្ចឹមសត្វ

៦- ចិរវេលា : ៩៩ ឆ្នាំ

ដើម្បីធ្វើប្រតិបត្តិការលើមុខជំនាញនីមួយៗ ក្រុមហ៊ុនត្រូវសុំការអនុញ្ញាតជាមុនពីក្រសួង ឬ ស្ថាប័ន ដែលគ្រប់គ្រង មុខជំនាញទាំងនោះ និងសុំការអនុញ្ញាតលើកទីតាំងទីស្នាក់ការរបស់ក្រុមហ៊ុន ពីអាជ្ញាធរដែនដី ។

អ្នកទទួលខុសត្រូវនៃក្រុមហ៊ុន ត្រូវអនុវត្តសមស្របទៅតាមច្បាប់ជាធរមាន ។



គឹម ស៊ីថង

**ចំណេញ**

- ក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា
- ក្រសួងសង្គមកិច្ច អតីតយុទ្ធជន និងយុវនីតិសម្បទា
- ក្រសួង ការងារ និង បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ
- ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- ក្រសួងសុខាភិបាល
- ក្រសួងទេសចរណ៍
- ក្រសួងព័ត៌មាន
- ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា
- ក្រសួងអប់រំយុវជន និងកីឡា
- ក្រសួងវប្បធម៌ និងវិចិត្រសិល្បៈ
- ក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន
- ក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់
- រដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានអាកាសចរស៊ីវិល
- ក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខា ប្រម៉ាញ់ និងនេសាទ
- ក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពល
- អគ្គនាយកដ្ឋាន និងសេវាកុំព្យូទ័រ ✓
- សាលាក្រុងភ្នំពេញ
- មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មរាជធានី ភ្នំពេញ "មុខការ"
- ឯកសារ - កាលប្បវត្តិ





ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា  
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ  
KINGDOM OF CAMBODIA  
Nation - Religion - King

ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

Ministry of Commerce

លេខ ២៤២៥ ពណ.នតក

ភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៥ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ២០០៦

**ទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម**

**សូមបញ្ជាក់ថា :**

ក្រុមហ៊ុនពាណិជ្ជកម្មឯកជនមួយ ត្រូវបានចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជាអតិថិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់ គិតចាប់ពី កាលបរិច្ឆេទនៃការចុះបញ្ជីនេះតទៅ តាមលក្ខខណ្ឌដូចខាងក្រោម :

- ១- នាមករណ៍របស់ក្រុមហ៊ុន : **គុយ លាងគី ខង ហ្គ្រូប កុងស្ត្រាក់សិន ក្រេឌីត ក្រុម ខូ អិលធីឌី**  
KUY LEANG KI CONSTRUCTION TRADING GROUP Co., Ltd.
- អត្តលេខចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម : Co. 9094/06P ចុះថ្ងៃទី ១៣ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០០៦
- មានទ្រង់ទ្រាយជា : ក្រុមហ៊ុនឯកជនទទួលខុសត្រូវមានកំរិត
- ២- អភិបាលក្រុមហ៊ុន : លោក **ឃុន ចំរើន** ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាល  
លោក **គុយ លាងគី** អភិបាល
- ៣- ដើមទុនក្រុមហ៊ុន : ចំនួន ២០.០០០.០០០ រៀល
- ៤- ទិស្នាក់ការក្រុមហ៊ុន : ផ្ទះលេខ ៦៦ ភូមិដំរីជាន់ខ្នា ឃុំដំរីជាន់ខ្នា ស្រុកស្ទឹងសែន ខេត្តកំពង់ធំ ។
- ៥- កម្មវត្ថុអាជីវកម្ម : -ទិញលក់គ្រឿងសំណង់គ្រប់ប្រភេទ គុរបង់គ្រប់ប្រភេទ -សាងសង់ ជួសជុល អាគារ ស្ពាន ថ្នល់ និង ថ្នល់គ្រប់ប្រភេទ  
-ពាណិជ្ជកម្ម : ទិញ លក់ ផ្លាស់ប្តូរទំនិញ នីហ៍រណ អាហារណាទំនិញ នាំចូលឱសថ និងសំភារៈបរិក្ខារពេទ្យគ្រប់ប្រភេទ  
-ការជួលដាក់ឃ្នាំងនូវផលិតផល ទំនិញគ្រប់ប្រភេទ -ការជួសជុលសំភារៈ ទំនិញ គ្រប់ប្រភេទ  
-ទិញ លក់ ជួល បញ្ចាំមូលនិធិពាណិជ្ជកម្ម -ទិញ លក់ ជួល ដីធ្លី ផ្ទះសំបែង  
-ប្តូរប្រាក់ ផលិត ទិញ លក់ គ្រឿងអលង្ការ  
-មន្ទីរពេទ្យពិគ្រោះនិងព្យាបាលជម្ងឺ  
-បើកសាលារៀន  
-សេវាយកក់រំដើងសារ -ភ្នាក់ងារពាណិជ្ជកម្ម -តំណាងពាណិជ្ជកម្ម  
-សេវាពិគ្រោះយោបល់លើផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ និងពាណិជ្ជកម្ម  
-សេវាផ្សាយពាណិជ្ជកម្ម  
-បោះពុម្ពផ្សាយ  
-ផលិតខ្សែភាពយន្ត និង វីដេអូ CD  
-ដឹកជញ្ជូន : ផ្លូវទឹក ផ្លូវគោក ផ្លូវអាកាស -សេវាបញ្ជូនទំនិញនិងផ្គត់ផ្គង់ទំនិញ  
-ទេសចរណ៍ : សណ្ឋាគារ ភោជនីយដ្ឋាន មជ្ឈមណ្ឌលកំសាន្ត  
-វិនិយោគលើវិស័យកសិកម្ម : ដាំដំណាំ ចិញ្ចឹមសត្វ  
-វិនិយោគលើវិស័យឧស្សាហកម្ម : រោងចក្រ សិប្បកម្ម ម៉ាស៊ីនកិនស្រូវ



៦- ចិរវេលា : ៩៩ ឆ្នាំ

ដើម្បីធ្វើប្រតិបត្តិការលើមុខជំនាញនីមួយៗ ក្រុមហ៊ុនត្រូវសុំការអនុញ្ញាតជាមុនពីក្រសួង ឬ ស្ថាប័ន ដែលគ្រប់គ្រង មុខជំនាញទាំងនោះ និងសុំការអនុញ្ញាតបើកទីតាំងទីស្នាក់ការរបស់ក្រុមហ៊ុន ពីអាជ្ញាធរដែនដី ។

អ្នកទទួលខុសត្រូវនៃក្រុមហ៊ុន ត្រូវអនុវត្តសមស្របទៅតាមច្បាប់ជាធរមាន ។

**៧. ទេសរដ្ឋមន្ត្រី**

រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម  
រដ្ឋលេខាធិការ



**ភីម ស៊ីថន**

**ចំណេញ**

- ក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា
- ក្រសួងសង្គមកិច្ច អតីតយុទ្ធជន និងយុវនីតិសម្បទា
- ក្រសួង ការងារ និង បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ
- ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- ក្រសួងសុខាភិបាល
- ក្រសួងទេសចរណ៍
- ក្រសួងព័ត៌មាន
- ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា
- ក្រសួងអប់រំយុវជន និងកីឡា
- ក្រសួងវប្បធម៌ និងវិចិត្រសិល្បៈ
- ក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន
- ក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់
- រដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានអាកាសចរស៊ីវិល
- ក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខា ប្រម៉ាញ់ និងនេសាទ
- ក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពល
- អគ្គនាយកដ្ឋានរាជកិច្ច និង សេវាកុំព្យូទ័រ ✓
- សាលាខេត្តកំពង់ធំ
- មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មខេត្តកំពង់ធំ "មុខការ"
- ឯកសារ - កាលប្បវត្តិ



**ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម**

**Ministry of Commerce**

លេខ ២៤២៦ ពណ.នតក

**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**  
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ  
**KINGDOM OF CAMBODIA**  
Nation - Religion - King

ភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៥ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ២០០៦

**ទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម**

**សូមបញ្ជាក់ថា :**

ក្រុមហ៊ុនពាណិជ្ជកម្មឯកជនមួយ ត្រូវបានចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជាអតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់ គិតចាប់ពី កាលបរិច្ឆេទនៃការចុះបញ្ជីនេះតទៅ តាមលក្ខខណ្ឌដូចខាងក្រោម :

- ១- នាមករណ៍របស់ក្រុមហ៊ុន : **ភី.ភី.យូ. (ខេមបូឌា) អ៊ីមផត អិចផត**  
P. P. U. ( CAMBODIA ) IMPORT EXPORT Co.,Ltd.  
អត្តលេខចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម : Co. 3130/06E ចុះថ្ងៃទី ០៧ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០០៦  
មានទ្រង់ទ្រាយជា : ក្រុមហ៊ុនឯកជនទទួលខុសត្រូវមានកំរិត
- ២- អភិបាលក្រុមហ៊ុន : លោក **PHONGDEJ SAMUTPADIT** ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាល  
លោក **PICHAJ FABUMRUNGCHAI** អភិបាល  
លោក **លាង ឃី** អភិបាល
- ៣- ដើមទុនក្រុមហ៊ុន : ចំនួន ២០.០០០.០០០ រៀល
- ៤- ទីស្នាក់ការក្រុមហ៊ុន : ផ្ទះលេខ ២៩១ E1 ផ្លូវលេខ ១១០ សង្កាត់វត្តភ្នំ ខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ ។
- ៥- កម្មវត្ថុអាជីវកម្ម : -សេវាពិគ្រោះយោបល់លើផ្នែកដឹកជញ្ជូន ធារាសាស្ត្រ បច្ចេកទេសសំណង់ស៊ីវិលទូទៅ  
អគ្គិសនី បរិស្ថាន អភិវឌ្ឍន៍សង្គម ពាណិជ្ជកម្ម និងសេដ្ឋកិច្ចហិរញ្ញវត្ថុ  
-សាងសង់ ជួសជុល អាគារ ស្ពាន ថ្នល់ - ប្រព័ន្ធធារាសាស្ត្រ  
-វិនិយោគកំពង់ផែនិងផែស្វិត  
-ពាណិជ្ជកម្ម : ទិញ លក់ ផ្លាស់ប្តូរទំនិញ នីហ័រណ អាហារិណទំនិញគ្រប់ប្រភេទ  
ពិសេសប្រេងឥន្ធនៈ រថយន្ត ទោចក្រយានយន្ត ត្រីចក្រយានយន្ត សំភារៈបរិក្ខារសំណង់  
ស៊ីម៉ង់ត៍ គ្រឿងដែក គ្រឿងឈើ គ្រឿងថ្ម គ្រឿងសង្ហារឹម សំភារៈបរិក្ខារអគ្គិសនី  
និងអេឡិចត្រូនិច គ្រឿងបរិក្ខារបរិកោស ចំណីសត្វ ថ្នាំសម្លាប់សត្វល្អិត  
និងជីគីមីបំប្រើអោយវិស័យកសិកម្ម ឱសថ សំភារៈបរិក្ខារពេទ្យគ្រប់ប្រភេទ  
-ការជួលដាក់ឃ្នាំងនូវផលិតផល ទំនិញគ្រប់ប្រភេទ-ការជួសជុលសំភារៈ ទំនិញ  
គ្រប់ប្រភេទ  
-ប្តូរប្រាក់ ផលិត ទិញ លក់ គ្រឿងអលង្ការ ពេជ្រ ត្បូងថ្មមានតំលៃគ្រប់ប្រភេទ  
-មន្ទីរពេទ្យពិគ្រោះព្យាបាលជំងឺ  
-បើកសាលារៀន  
-សេវាយកកំរៃដើមសារ - ភាគរួមពាណិជ្ជកម្ម - ភ្នំពេញពាណិជ្ជកម្ម  
-សេវាផ្នែកពតិមានវិទ្យា  
-សេវាការការងារជូនអតិថិជនវិទ្យុសម្រាប់ប្រើប្រាស់  
-សេវាផ្សាយពាណិជ្ជកម្ម



- បោះពុម្ពផ្សាយ
- ផលិតខ្សែភាពយន្ត វីដេអូ និងថាសចម្រៀង CD VCD DVD
- ដឹកជញ្ជូន : ផ្លូវទឹក ផ្លូវគោក ផ្លូវអាកាស -សេវាបញ្ជូន និងចែកចាយទំនិញ
- ទេសចរណ៍ : សណ្ឋាគារ ភោជនីយដ្ឋាន មជ្ឈមណ្ឌលកំសាន្ត
- វិនិយោគលើវិស័យកសិកម្ម : ដាំដំណាំ ចិញ្ចឹមសត្វ - មជ្ឈមណ្ឌលកសិកម្ម
- វិនិយោគលើវិស័យឧស្សាហកម្ម : រោងចក្រ សិប្បកម្ម ។

៦- ទិវរវេលា : ៩៩ ឆ្នាំ

ដើម្បីធ្វើប្រតិបត្តិការលើមុខជំនាញនីមួយៗ ក្រុមហ៊ុនត្រូវសុំការអនុញ្ញាតជាមុនពីក្រសួង ឬ ស្ថាប័ន ដែលគ្រប់គ្រងមុខជំនាញទាំងនោះ និងសុំការអនុញ្ញាតបើកទីតាំងទីស្នាក់ការរបស់ក្រុមហ៊ុន ពីអាជ្ញាធរដែនដី ។

អ្នកទទួលខុសត្រូវនៃក្រុមហ៊ុន ត្រូវអនុវត្តសម្របទៅតាមច្បាប់ជាធរមាន ។

**២.ទេសរដ្ឋមន្ត្រី**

រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម



**គឹម ស៊ីថន**

**ចំណុច១១**

- ក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា
- ក្រសួងសង្គមកិច្ច អតីតយុទ្ធជន និងយុវនីតិសម្បទា
- ក្រសួង ការងារ និង បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ
- ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- ក្រសួងសុខាភិបាល
- ក្រសួងទេសចរណ៍
- ក្រសួងព័ត៌មាន
- ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា
- ក្រសួងអប់រំយុវជន និងកីឡា
- ក្រសួងវប្បធម៌ និងវិចិត្រសិល្បៈ
- ក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន
- ក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់
- រដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានអាកាសចរស៊ីវិល
- ក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខា ប្រម៉ាញ់ និងនេសាទ
- ក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពល
- អគ្គនាយកដ្ឋានរាជកិច្ច និង សេវាកុំព្យូទ័រ ✓
- សាលាក្រុងភ្នំពេញ
- មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មរាជធានី ភ្នំពេញ "មុខការ"
- ឯកសារ - កាលប្បវត្តិ



ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម  
Ministry of Commerce

លេខ ២៤៣៣ ពណ.ទតក

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា  
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ  
KINGDOM OF CAMBODIA  
Nation - Religion - King

អំពាញ់ថ្ងៃទី ២៦ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០០៦

**ទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម**

**សូមបញ្ជាក់ថា :**

ក្រុមហ៊ុនពាណិជ្ជកម្មកងកជនមួយ ត្រូវបានចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជាអតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់ គិតចាប់ពី កាលបរិច្ឆេទនៃការចុះបញ្ជីនេះតទៅ តាមលក្ខខណ្ឌដូចខាងក្រោម :

- ១- នាមករណ៍របស់ក្រុមហ៊ុន : **លី ឌីសាញ អឌីនវិច (ខេមបូឌា)**  
LY DESIGN ENGINEERING (CAMBODIA) Ltd.
- អត្តលេខចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម : Co. 9104/06P ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០០៦
- មានទ្រង់ទ្រាយជា : សហគ្រាសឯកបុគ្គលទទួលខុសត្រូវមានកំរិត
- ២- អភិបាលក្រុមហ៊ុន : លោក **លី សាវ៉ាន់**
- ៣- ដើមទុនក្រុមហ៊ុន : ចំនួន ២០.០០០.០០០ រៀល
- ៤- ទីស្នាក់ការក្រុមហ៊ុន : ផ្ទះលេខ ១៦ E០ ផ្លូវលេខ ២០២ សង្កាត់ផ្សារដេប៉ូទី១ ខណ្ឌទួលគោក រាជធានីភ្នំពេញ
- ៥- កម្មវត្ថុអាជីវកម្ម :
  - ធ្វើជាប្រភពដើម្បីអភិវឌ្ឍន៍លើធនធានសំភារៈ សំរាប់ជាតម្រូវការដល់ផ្នែកពាណិជ្ជកម្ម និងបណ្តុះបណ្តាលលើមុខជំនាញពាណិជ្ជកម្ម ។
  - ផ្តល់នូវកម្មវិធីបណ្តុះបណ្តាលលើមុខជំនាញពាណិជ្ជកម្ម ដែលទាក់ទងនឹងជំនាញនេះ រាប់ទាំងការបណ្តុះបណ្តាលវគ្គខ្លីៗលើមុខជំនាញពាណិជ្ជកម្មរហូតដល់កម្មវិធីដែលទទួល សញ្ញាប័ត្រថ្នាក់អន្តរជាតិពេញម៉ោង ។
  - បំរើជាមជ្ឈមណ្ឌលពិគ្រោះយោបល់លើផ្នែកពាណិជ្ជកម្ម ការអភិវឌ្ឍន៍សេដ្ឋកិច្ច និង ធ្វើការស្រាវជ្រាវ ជាពិសេសក្នុងវិស័យបណ្តុះបណ្តាលធនធានមនុស្ស និងការអភិវឌ្ឍន៍ ។
  - ផ្តល់នូវជំនាញនិងមតិផ្សេងៗ ដែលទាក់ទងនឹងការអភិវឌ្ឍន៍សេដ្ឋកិច្ចកម្ពុជា ។
  - ពាណិជ្ជកម្ម : ទិញ លក់ ផ្លាស់ប្តូរទំនិញ នីហ៍រណ អាហ៍រណ៍ទំនិញ នាំចូលឱសថ និងសំភារៈបរិក្ខារពេទ្យគ្រប់ប្រភេទ
  - ការជួលដាក់យ៉ាងនូវផលិតផល ទំនិញគ្រប់ប្រភេទ - ការជួលជុលសំភារៈ ទំនិញ គ្រប់ប្រភេទ
  - ទិញ លក់ ជួល បញ្ចាំមូលនិធិពាណិជ្ជកម្ម - ទិញ លក់ ជួល ដីធ្លី ផ្ទះសំបែង
  - ប្តូរប្រាក់ ផលិត ទិញ លក់ គ្រឿងអលង្ការ
  - មន្ទីរពេទ្យពិគ្រោះព្យាបាលជំងឺ
  - បើកសាលារៀន
  - សេវាយកកំរៃជើងសារ - ភ្នាក់ងារពាណិជ្ជកម្ម - កំណែពាណិជ្ជកម្ម
  - សេវាផ្សាយពាណិជ្ជកម្ម
  - បោះពុម្ពផ្សាយ
  - ផលិតខ្សែភាពយន្តវីដេអូ CD



- ដឹកជញ្ជូន : ផ្លូវទឹក ផ្លូវគោក ផ្លូវអាកាស -សេវាបញ្ជូននិងចែកចាយទំនិញ
- សេវាយកកំរៃជើងសារលើការដឹកជញ្ជូន
- សាងសង់ ជួសជុល អាគារ ស្ពាន ថ្នល់ -សេវាកម្មតូរឫង
- ទេសចរណ៍ : សណ្ឋាគារ ភោជនីយដ្ឋាន មជ្ឈមណ្ឌលកំសាន្ត
- វិនិយោគលើវិស័យកសិកម្ម : ដាំដំណាំ ចិញ្ចឹមសត្វ
- វិនិយោគលើវិស័យឧស្សាហកម្ម : រោងចក្រ សិប្បកម្ម ។

៦- ទិរវេលា : ៩៩ ឆ្នាំ

ដើម្បីធ្វើប្រតិបត្តិការលើមុខជំនាញនីមួយៗ ក្រុមហ៊ុនត្រូវសុំការអនុញ្ញាតជាមុនពីក្រសួង ឬ ស្ថាប័ន ដែលគ្រប់គ្រងមុខជំនាញទាំងនោះ និងសុំការអនុញ្ញាតបើកទីតាំងទីស្នាក់ការរបស់ក្រុមហ៊ុន ពីអាជ្ញាធរដែនដី ។

អ្នកទទួលខុសត្រូវនៃក្រុមហ៊ុន ត្រូវអនុវត្តសមស្របទៅតាមច្បាប់ជាធរមាន ។

**៧. ទេសរដ្ឋមន្ត្រី**



**ចំណេញ**

- ក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា
- ក្រសួងសង្គមកិច្ច អតីតយុទ្ធជន និងយុវនីតិសម្បទា
- ក្រសួង ការងារ និង បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ
- ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- ក្រសួងសុខាភិបាល
- ក្រសួងទេសចរណ៍
- ក្រសួងព័ត៌មាន
- ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា
- ក្រសួងអប់រំយុវជន និងកីឡា
- ក្រសួងវប្បធម៌ និងវិចិត្រសិល្បៈ
- ក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន
- ក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់
- រដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានអាកាសចរស៊ីវិល
- ក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខា ប្រម៉ាញ់ និងនេសាទ
- ក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពល
- អគ្គនាយកដ្ឋានរាជកិច្ច និង សេវាកុំព្យូទ័រ ✓
- សាលាក្រុងភ្នំពេញ
- មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មរាជធានី ភ្នំពេញ "មុខការ"
- ឯកសារ -កាលប្បវត្តិ

**កឹម ស៊ីថន**



ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

Ministry of Commerce

លេខ ១២៣៥ ពណ.ទតក

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា  
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ  
KINGDOM OF CAMBODIA  
Nation - Religion - King

ភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៦ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០០៦

ទេសសន្ធិសញ្ញា រដ្ឋសន្ធិសញ្ញាក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

សូមមេត្តាអាន :

ក្រុមហ៊ុនពាណិជ្ជកម្មឯកជនមួយ ត្រូវបានចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម និងទទួលស្គាល់ជាអតិបុគ្គលពេញលក្ខណៈច្បាប់ គិតចាប់ពី កាលបរិច្ឆេទនៃការចុះបញ្ជីនេះតទៅ តាមលក្ខខណ្ឌដូចខាងក្រោម :

- ១- នាមករណ៍របស់ក្រុមហ៊ុន : **អេនជេណ្យា រឿល អ៊ីស្តេត**  
ANGELA REAL ESTATE Co., Ltd.  
អត្តលេខចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម : Co. 9099/06P ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០០៦  
មានទ្រង់ទ្រាយជា : សហគ្រាសឯកបុគ្គលទទួលខុសត្រូវមានកំរិត
- ២- អភិបាលក្រុមហ៊ុន : **លោកស្រី សុខ លី**
- ៣- ដើមទុនក្រុមហ៊ុន : ចំនួន ៨០.០០០.០០០ រៀល
- ៤- ទីស្នាក់ការក្រុមហ៊ុន : ផ្ទះលេខ ៩២ K មហាវិថីសហព័ន្ធរុស្ស៊ី (១១០) សង្កាត់ទឹកល្អក់ទី១ ខណ្ឌទួលគោក រាជធានីភ្នំពេញ ។
- ៥- កម្មវត្ថុអាជីវកម្ម :
  - ទិញ លក់ ជួល បញ្ជាំមូលនិធិពាណិជ្ជកម្ម - ទិញ លក់ ជួល ដីធ្លី ផ្ទះសំបែង
  - ពាណិជ្ជកម្ម : ទិញ លក់ ផ្លាស់ប្តូរទំនិញ នីហ៍រណ អាហារិណទំនិញគ្រប់ប្រភេទ
  - នាំចូលឱសថ សំភារៈបរិក្ខារពេទ្យគ្រប់ប្រភេទ
  - ការជួលដាក់ឃ្នាំងនូវផលិតផល ទំនិញគ្រប់ប្រភេទ - ការជួសជុលសំភារៈ ទំនិញគ្រប់ប្រភេទ
  - ប្តូរប្រាក់ ផលិត ទិញ លក់ គ្រឿងអលង្ការ
  - មន្ទីរពេទ្យពិគ្រោះព្យាបាលជំងឺ
  - បើកសាលារៀន
  - សេវាយកក់រៃរដឹងសារ - ភ្នាក់ងារពាណិជ្ជកម្ម - តំណាងពាណិជ្ជកម្ម
  - សេវាពិគ្រោះយោបល់លើផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ ពាណិជ្ជកម្ម
  - សេវាការងារជូនអតិថិជនធ្វើក្នុងនិងក្រៅប្រទេស
  - សេវាផ្សាយពាណិជ្ជកម្ម
  - បោះពុម្ពផ្សាយ
  - ផលិតខ្សែភាពយន្ត វីដេអូ CD
  - ដឹកជញ្ជូន : ផ្លូវទឹក ផ្លូវគោក ផ្លូវអាកាស - សេវាបញ្ជូននិងចែកចាយទំនិញ
  - សេវាយកក់រៃរដឹងសារលើការដឹកជញ្ជូន
  - សាងសង់ ជួសជុល អាគារ ស្ពាន ផ្លូវ
  - ទេសចរណ៍ : សណ្ឋាគារ ភោជនីយដ្ឋាន ភ្នំពេញ
  - វិនិយោគលើវិស័យកសិកម្ម : ដាំដំណាំ កសិកម្ម



-វិនិយោគលើវិស័យឧស្សាហកម្ម : រោងចក្រ សិប្បកម្ម ។

៦- ចិរវេលា : ៩៩ ឆ្នាំ

ដើម្បីធ្វើប្រតិបត្តិការលើមុខជំនាញនីមួយៗ ក្រុមហ៊ុនត្រូវសុំការអនុញ្ញាតជាមុនពីក្រសួង ឬ ស្ថាប័ន ដែលគ្រប់គ្រង មុខជំនាញទាំងនោះ និងសុំការអនុញ្ញាតបើកទីតាំងទីស្នាក់ការរបស់ក្រុមហ៊ុន ពីអាជ្ញាធរដែនដី ។

អ្នកទទួលខុសត្រូវនៃក្រុមហ៊ុន ត្រូវអនុវត្តសមស្របទៅតាមច្បាប់ជាធរមាន ។

**៧-ទេសរដ្ឋមន្ត្រី**

**រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម**  
**រដ្ឋមន្ត្រីទទួលខុសត្រូវ**



**គឹម ស៊ីវ៉ង**

**ចំណងជូន**

- ក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា
- ក្រសួងសង្គមកិច្ច អតីតយុទ្ធជន និងយុវនីតិសម្បទា
- ក្រសួង ការងារ និង បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ
- ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- ក្រសួងសុខាភិបាល
- ក្រសួងទេសចរណ៍
- ក្រសួងព័ត៌មាន
- ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា
- ក្រសួងអប់រំយុវជន និងកីឡា
- ក្រសួងវប្បធម៌ និងវិចិត្រសិល្បៈ
- ក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន
- ក្រសួងរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម និងសំណង់
- រដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានអាកាសចរស៊ីវិល
- ក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខា ប្រម៉ាញ់ និងនេសាទ
- ក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពល
- អគ្គនាយកដ្ឋានរាជកិច្ច និង សេវាកុំព្យូទ័រ
- សាលាក្រុងភ្នំពេញ
- មន្ទីរពាណិជ្ជកម្មរាជធានី ភ្នំពេញ "មុខការ"
- ឯកសារ -កាលប្បវត្តិ